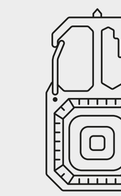
Technik Flashlight K02
MT-K02

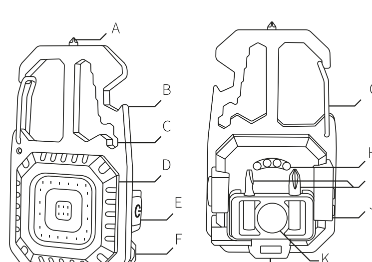
DISTRIBUTOR: Smoking Acc. International Kft.

H-4028 Debrecen, Kassai út 131/B. info@smokingacc.hu

IPX2

1 year guarantee





(EN) Technik Flashlight K02

WARNING!
Please read all the safety notes and operating instructions before use! Keep these instructions in mind and use the product carefully to avoid injury or death. Check whether the product and its individual parts are damaged. If damaged or upon abnormal operation do not use the product and contact the importer for warranty issue. Do not try to repair the product! The manufacturer and importer does not take responsibility upon independent repairing process or incorrect usage. Keep the product out of the reach of children! Do not place the product near flammable objects or at high temperature as it can cause overheat in the product and may ignite or blow up. Do not cover the product when it is turned on. The product can become hot during operation and may cause burn or other accident. The light source in this product is not replaceable. Once the product reaches its end of life the whole product needs to be replaced. Do not look directly into the light source and avoid aiming the light of the lamp into another person's eyes as it might cause serious eye damage! Before first use remove all stickers and protective film of the lens of the lamp.

THE BOX CONTAINS
-1x Technik K02 Flashlight
-1x built-in 400mAh Li-Po battery
-1x USB -A to USB-C charging cable
-2x screwdriver bit
-1x user manual

PARTS OF THE LIGHT
A) glass breaker
B) bottle opener
C) multi tool
D) flashlight
E) power button
F) bit holder
G) carabiner
H) charge indicating LED lights
I) screwdriver bits
J) charging port
K) magnet
L) tripod stand base

CHARGING
The Technik K02 flashlight is equipped with an intelligent charging circuit. The flaslight is powered by a built-in rechargeable 400mAh lithium-polymer battery. When the battery is depleted use the USB cable to connect an external power supply to the USB-C charging port to begin the charging process. The charger's output voltage must not exceed 5V. The charging time for 400mAh Li-Po battery is approx. 2 hours.

POWER INDICATION
When the light is on, the blue power indicator LEDs will emit constant light to indicate the remaining battery power.
4 lights on: above 75%
3 lights on: between 50-75%
2 lights on: between 25-50%
1 light on: below 25% (please charge the battery as soon as possible).

LIGHT MODES
The flashlight has 3 lighting sources and 5 lighting modes. Choose between the brightness levels and lighting modes using the Power button:
1. click: White light (low)
2. click: White light (high)
3. click: Warm light (low)
4. click: Warm light (high)
5. click: Red light
6. click: Red flashing
Long button press: Turbo mode

SPECIFICATIONS

Worktime:	white light (low-high): 3h - 35min
	warm light (low-high): 3h - 40min
	red light: 1h 30min
	turbo mode: 10min
Beam distance:	white light (low-high): 16m - 29m
	warm light (low-high): 16m - 28m
	red light: 5m
	turbo mode: 32m
Drop resistance:	1m

(NOTE: The stated data is measured in accordance with international flashlight testing standard ANSI/PLATO FL 1-2019, using a built-in 400mAh battery under laboratory conditions. The brightness level was measured in a focused state. The data may vary in real world use due to differential battery usage or environmental conditions.)

WARRANTY
Keep the purchase bill for free guarantee during the 1 year of warranty! Show the purchase bill to the seller!
We do not offer free guarantee:
1. for wear, fading or oxidation made during use of the product.
2. for attempted repair, modification or improper use.
3. for damage caused by improper storage or cleaning.
4. for damage caused during transport or use.

(HU) Technik Elemlámpa K02

FIGYELMEZTETÉS!
Használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el az összes biztonsági előírást és a használati útmutatót! Tartsa szem előtt ezeket az utasításokat, és a sérülések vagy akár halálesetek elkerülése érdekében körültekintően használja a terméket. Ellenőrizze, hogy a termék és annak egyes részei nem sérültek-e. Sérülés vagy rendellenes működés esetén ne használja a terméket, és forduljon az importőrhöz garanciális ügyintézés céljából. Ne próbálja megjavítani a terméket! A gyártó és az importőr nem vállal felelősséget az önálló javításból vagy a helytelen használatból eredő károkért. A terméket gyermekek elől elzárva tartandó! Ne helyezze a terméket gyúlékony tárgyak közelébe vagy magas hőmérsékletre, mivel az túlmelegedést okozhat, és a termék meggyulladhat vagy felrobbanhat. Ne takarja le a terméket bekapcsolt állapotban. A termék működés közben felforrósodhat, és égési sérülést vagy más balesetet okozhat. A termékben található fényforrás nem cserélhető. Amikor a termék eléri élettartama végét, az egész terméket ki kell cserélni. Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba, és kerülje, hogy a lámpa fényét mások szemébe irányítsa, mivel ez súlyos szemkárosodást okozhat! Az első használat előtt távolítsa el a lámpa lencséjéről az összes matricát és védőfóliát.

A DOBOZ TARTALMA
-1x Technik K02 elemlámpa
-1x beépített 400mAh Li-Po akkumulátor
-1x USB-A – USB-C töltőkábel
-2x csavarhúzó bit
-1x használati útmutató

A LÁMPA RÉSZEI
A) üvegtörő
B) palacknyitó
C) multiszerszám
D) elemlámpa
E) bekapcsológomb
F) bit tartó
G) karabiner
H) töltöttséget jelző LED-ek
I) csavarhúzó bitek
J) töltőcsatlakozó
K) mágnes
L) tripod állványtalp

TÖLTÉS
A Technik K02 elemlámpa intelligens töltőáramkörrel van felszerelve. Az elemlámpát egy beépített, újratölthető 400mAh kapacitású lítium-polimer akkumulátor látja el energiával. Amikor az akkumulátor lemerül, a mellékelt USB-kábel segítségével csatlakoztasson egy külső áramforrást a USB-C töltőporthoz a töltési folyamat megkezdéséhez. A töltő kimeneti feszültsége nem haladhatja meg az 5V-ot. A 400mAh Li-Po akkumulátor töltési ideje körülbelül 2 óra.

TÖLTÖTTSÉGI JELZÉS
Bekapcsolt állapotban a kék töltöttségjelző LED-ek folyamatos fénnyel jelzik a fennmaradó akkumulátor-kapacitást.
4 világító LED: 75% felett
3 világító LED: 50–75% között
2 világító LED: 25–50% között
1 világító LED: 25% alatt (kérjük, mielőbb töltse fel az akkumulátort).

VILÁGÍTÁSI MÓDOK
Az elemlámpa 3 fényforrással és 5 világítási móddal rendelkezik. A fényerőszintek és világítási módok kiválasztásához használja a bekapcsológombot:
1. gombnyomás: Fehér fény (alacsony)
2. gombnyomás: Fehér fény (magas)
3. gombnyomás: Meleg fény (alacsony)
4. gombnyomás: Meleg fény (magas)
5. gombnyomás: Piros fény
6. gombnyomás: Piros villogás
hosszan lenyomva: Turbo mód

SPECIFIKÁCIÓ

Üzemidő:	fehér fény (alacsony–magas): 3h – 35min
	meleg fény (alacsony–magas): 3h – 40min
	piros fény: 1h 30min
	turbo mód: 10min
Hatótáv:	fehér fény (alacsony–magas): 16m – 29m
	meleg fény (alacsony–magas): 16m – 28m
	piros fény: 5m
	turbo mód: 32m
Ütésállóság:	1m

(MEGJEGYZÉS: A megadott adatokat az ANSI/PLATO FL 1-2019 nemzetközi zseblámpa tesztelési szabványnak megfelelően mérték beépített 400mAh akkumulátorral laboratóriumi körülmények között. A fényerő szintet fókuszált állapotban mérték. Az adatok a valós környezetben eltérhetnek a különböző akkumulátorhasználat vagy környezeti feltételek miatt.)

JÓTÁLLÁS
Tartsa meg a vásárlást igazoló számlát a garanciaidő alatt az 1 év ingyenes garanciáért! Mutassa be a vásárlást igazoló számlát az eladónak! Nem nyújtunk ingyenes garanciát a következőkre:
1. használatból eredő kopás, fakulás, oxidáció esetén.
2. javítási kísérlet, módosítás, nem rendeltetésszerű használat esetén.
3. helytelen tárolás vagy tisztítás okozta károkra.
4. szállítás vagy használat közben keletkezett sérülésekre.

(BG) Фенер Technik K02

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Моля, преди употреба прочетете внимателно всички инструкции за безопасност и ръководството за употреба! Спазвайте тези инструкции и използвайте продукта с повишено внимание, за да избегнете наранявания или дори смърт. Проверете дали продуктът и отделните му части не са повредени. При повреда или необичайна работа не използвайте продукта и се свържете с вносителя за гаранционно обслужване. Не се опитвайте да ремонтирате продукта! Производителят и вносителят не носят отговорност за щети, причинени от самостоятелен ремонт или неправилна употреба. Съхранявайте продукта на място, недостъпно за деца! Не поставяйте продукта в близост до запалими предмети или при висока температура, тъй като може да се прегрее и да се възпламени или експлодира. Не покривайте продукта, когато е включен. По време на работа продуктът може да се нагрее и да причини изгаряния или други инциденти. Светлинният източник в продукта не подлежи на подмяна. Когато продуктът достигне края на своя експлоатационен живот, трябва да се подмени целият продукт. Не гледайте директно в светлинния източник и не насочвайте светлината на фенера към очите на други хора, тъй като това може да причини сериозни увреждания на очите! Преди първата употреба отстранете всички стикери и защитното фолио от лещата на фенера.

СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА
-1x Фенер Technik K02
-1x Вградена Li-Po батерия 400mAh
-1x Кабел за зареждане USB-A – USB-C
-2x Накрайник за отвертка
-1x Ръководство за употреба

ЧАСТИ НА ФЕНЕРА
A) чук за чупене на стъкло
B) отварачка за бутилки
C) мултиинструмент
D) фенер
E) бутон за включване
F) държач за накрайници
G) карабинер
H) LED индикатори за заряда
I) накрайници за отвертка
J) порт за зареждане
K) магнит
L) основа за трипод стойка

ЗАРЕЖДАНЕ
Фенерът Technik K02 е оборудван с интелигентна схема за зареждане. Фенерът се захранва от вградена, презареждаема литиево-полимерна батерия с капацитет 400mAh. Когато батерията се изтощи, използвайте USB кабела, за да свържете външно захранване към USB-C порта за зареждане и да започнете процеса на зареждане. Изходното напрежение на зарядното устройство не трябва да надвишава 5V. Времето за зареждане на Li-Po батерията 400mAh е приблизително 2 часа.

ИНДИКАЦИЯ НА ЗАРЯДА
Когато фенерът е включен, сините LED индикатори светят постоянно и показват оставащия заряд на батерията.
4 светещи LED: над 75%
3 светещи LED: между 50–75%
2 светещи LED: между 25–50%
1 светещ LED: под 25% (моля, заредете батерията възможно най-скоро).

РЕЖИМИ НА СВЕТЕНЕ
Фенерът разполага с 3 източника на светлина и 5 режима на светене. Изберете нивото на яркост и режима на светене чрез бутона за включване:
1. натискане: Бяла светлина (ниска)
2. натискане: Бяла светлина (висока)
3. натискане: Топла светлина (ниска)
4. натискане: Топла светлина (висока)
5. натискане: Червена светлина
6. натискане: Червено мигащо
задържане: Турбо режим

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Време на работа:	бяла светлина (ниска–висока): 3h – 35min
	топла светлина (ниска–висока): 3h – 40min
	червена светлина: 1h 30min
	турбо режим: 10min
Обхват на светене:	бяла светлина (ниска–висока): 16m – 29m
	топла светлина (ниска–висока): 16m – 28m
	червена светлина: 5m
	турбо режим: 32m
Устойчивост на удар:	1m

(ЗАБЕЛЕЖКА: Посочените данни са измерени в съответствие с международния стандарт за тестване на фенери ANSI/PLATO FL 1-2019, с вградена батерия 400mAh, при лабораторни условия. Нивото на яркост е измерено във фокусирано състояние. Данните могат да се различават при реална употреба в зависимост от начина на използване на батерията или условията на околната среда.)

ГАРАНЦИЯ
Запазете документа за покупка през целия 1-годишен гаранционен период, за да се възползвате от безплатната гаранция! Представете документа за покупка на продавача! Не предоставяме безплатна гаранция:
1. при износване, избледняване или окисляване в резултат на употреба.
2. при опит за ремонт, модификация или неправилна употреба.
3. при повреди, причинени от неправилно съхранение или почистване.
4. при повреди, възникнали по време на транспортиране или употреба.

(CNR) Technik Baterijska lampa K02

UPOZORENJE!
Molimo vas da prije upotrebe pažljivo pročitate sve bezbjednosne napomene i uputstvo za upotrebu! Imajte ove instrukcije na umu i koristite proizvod pažljivo kako biste izbjegli povrede ili moguću smrt. Provjerite da li su proizvod i njegovi pojedinačni djelovi oštećeni. U slučaju oštećenja ili nepravilnog rada nemojte koristiti proizvod i obratite se uvozniku radi ostvarivanja garancije. Ne pokušavajte da popravljate proizvod! Proizvođač i uvoznik ne preuzimaju odgovornost za štetu nastalu samostalnim popravljanjem ili nepravilnom upotrebom. Držite proizvod van domašaja djece! Ne postavljajte proizvod u blizini zapaljivih predmeta ili na visoke temperature, jer može doći do pregrijavanja, paljenja ili eksplozije. Ne prekrivajte proizvod dok je uključen. Proizvod se tokom rada može zagrijati i izazvati opekotine ili druge nezgode. Izvor svjetlosti u ovom proizvodu nije zamjenjiv. Kada proizvod dostigne kraj svog radnog vijeka, neophodno je zamijeniti cijeli proizvod. Ne gledajte direktno u izvor svjetlosti i izbjegavajte usmjeravanje svjetla lampe u oči drugih osoba, jer to može izazvati ozbiljna oštećenja vida! Prije prve upotrebe uklonite sve naljepnice i zaštitnu foliju sa sočiva lampe.

SADRŽAJ PAKOVANJA
-1x Technik K02 baterijska lampa
-1x ugrađena Li-Po baterija 400mAh
-1x USB-A – USB-C kabl za punjenje
-2x bit nastavka za odvijač
-1x uputstvo za upotrebu

DIJELOVI LAMPE
A) razbijač stakla
B) otvarač za boce
C) multialat
D) baterijska lampa
E) dugme za uključivanje
F) držač bit nastavaka
G) karabiner
H) LED indikatori punjenja
I) bit nastavci za odvijač
J) port za punjenje
K) magnet
L) baza za tripod stalak

PUNJENJE
Baterijska lampa Technik K02 opremljena je inteligentnim krugom za punjenje. Lampa se napaja ugrađenom punjivom litijum-polimernom baterijom kapaciteta 400mAh. Kada se baterija isprazni, koristite USB kabl da povežete eksterno napajanje sa USB-C portom za punjenje kako biste započeli proces punjenja. Izlazni napon punjača ne smije prelaziti 5V. Vrijeme punjenja Li-Po baterije od 400mAh iznosi približno 2 sata.

INDIKACIJA NAPUNJENOSTI
Kada je lampa uključena, plave LED indikatorske lampice svijetle konstantno i prikazuju preostali nivo napunjenosti baterije.
4 upaljene LED lampice: iznad 75%
3 upaljene LED lampice: između 50–75%
2 upaljene LED lampice: između 25–50%
1 upaljena LED lampica: ispod 25% (molimo napunite bateriju što je prije moguće).

REŽIMI OSVJETLJENJA
Baterijska lampa ima 3 izvora svjetlosti i 5 režima osvjetljenja. Izaberite nivo jačine svjetla i režim pomoću dugmeta za uključivanje:
1. pritisak: Bijelo svjetlo (nisko)
2. pritisak: Bijelo svjetlo (visoko)
3. pritisak: Toplo svjetlo (nisko)
4. pritisak: Toplo svjetlo (visoko)
5. pritisak: Crveno svjetlo
6. pritisak: Crveno treperenje
dugo držanje: Turbo režim

SPECIFIKACIJA

Vrijeme rada:	bijelo svjetlo (nisko–visoko): 3h – 35min
	toplo svjetlo (nisko–visoko): 3h – 40min
	crveno svjetlo: 1h 30min
	turbo režim: 10min
Domet svjetla:	bijelo svjetlo (nisko–visoko): 16m – 29m
	toplo svjetlo (nisko–visoko): 16m – 28m
	crveno svjetlo: 5m
	turbo režim: 32m
Otpornost na pad:	1m

(NAPOMENA: Navedeni podaci su izmjereni u skladu sa međunarodnim standardom za testiranje baterijskih lampi ANSI/PLATO FL 1-2019, korišćenjem ugrađene baterije od 400mAh u laboratorijskim uslovima. Nivo jačine svjetla mjeren je u fokusiranom stanju. Podaci mogu odstupati u realnim uslovima zbog različitog načina korišćenja baterije ili uslova okoline.)

GARANCIJA
Sačuvajte dokaz o kupovini tokom garantnog perioda od 1 godine radi ostvarivanja besplatne garancije! Priložite dokaz o kupovini prodavcu!
Besplatna garancija se ne odnosi na:
1. istrošenost, blijeđenje ili oksidaciju nastalu tokom upotrebe.
2. pokušaje popravke, modifikacije ili nepravilnu upotrebu.
3. oštećenja izazvana nepravilnim skladištenjem ili čišćenjem.
4. oštećenja nastala tokom transporta ili upotrebe.

(CS) Baterka Technik K02

UPOZORNĚNÍ!
Před použitím si prosím pečlivě přečtěte všechny bezpečnostní pokyny a návod k použití! Mějte tyto pokyny na paměti a používejte výrobek opatrně, abyste předešli zranění nebo možným smrtelným nehodám. Zkontrolujte, zda výrobek a jeho jednotlivé části nejsou poškozené. V případě poškození nebo neobvyklé funkce výrobek nepoužívejte a kontaktujte dovozce ohledně vyřízení záruky. Nepokoušejte se výrobek opravovat! Výrobce ani dovozce nenesou odpovědnost za škody vzniklé v důsledku neodborných oprav nebo nesprávného používání. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí! Neumisťujte výrobek do blízkosti hořlavých předmětů ani do prostředí s vysokou teplotou, protože může dojít k přehřátí a následnému vznícení nebo výbuchu. Nezakrývejte výrobek, když je zapnutý. Výrobek se může během provozu zahřát a způsobit popáleniny nebo jiné nehody. Světelný zdroj v tomto výrobku není vyměnitelný. Po dosažení konce životnosti výrobku je nutné vyměnit celý výrobek. Nedívejte se přímo do světelného zdroje a neřiďte světlo baterky do očí jiných osob, protože by to mohlo způsobit vážné poškození zraku! Před prvním použitím odstraňte všechny nálepky a ochrannou fólii z čočky baterky.

OBSAH BALENÍ
-1x baterka Technik K02
-1x vestavěná Li-Po baterie 400mAh
-1x nabíjecí kabel USB-A – USB-C
-2x šroubovací bit
-1x uživatelská příručka

ČÁSTI SVÍTILNY
A) rozbíječ skla
B) otvírák na láhve
C) multifunkční nástroj
D) baterka
E) tlačítko zapnutí
F) držák bitů
G) karabina
H) LED indikátory nabíjení
I) šroubovací bity
J) nabíjecí port
K) magnet
L) základna pro stativ

NABÍJENÍ
Baterka Technik K02 je vybavena inteligentním nabíjecím obvodem. Baterka je napájena vestavěnou dobíjecí lithium-polymerovou baterií o kapacitě 400mAh. Po vybití baterie použijte USB kabel k připojení externího zdroje napájení k nabíjecímu portu USB-C a zahajte proces nabíjení. Výstupní napětí nabíječky nesmí překročit 5V. Doba nabíjení Li-Po baterie 400mAh je přibližně 2 hodiny.

INDIKACE STAVU NABITÍ
Když je světlo zapnuté, modré LED indikátory svítí nepřetržitě a zobrazují zbývající kapacitu baterie.
4 svítící LED: nad 75 %
3 svítící LED: 50–75 %
2 svítící LED: 25–50 %
1 svítící LED: pod 25 % (baterii prosím co nejdříve dobijte).

REŽIMY SVÍCENÍ
Baterka má 3 světelné zdroje a 5 režimů svícení. Úrovně jasu a režimy svícení zvolíte pomocí tlačítka napájení:
1. stisknutí: Bílé světlo (nízké)
2. stisknutí: Bílé světlo (vysoké)
3. stisknutí: Teplé světlo (nízké)
4. stisknutí: Teplé světlo (vysoké)
5. stisknutí: Červené světlo
6. stisknutí: Červené blikání
dlouhé podržení: Turbo režim

SPECIFIKACE

Doba provozu:	bílé světlo (nízké–vysoké): 3h – 35min
	teplé světlo (nízké–vysoké): 3h – 40min
	červené světlo: 1h 30min
	turbo režim: 10min
Dosah světla:	bílé světlo (nízké–vysoké): 16m – 29m
	teplé světlo (nízké–vysoké): 16m – 28m
	červené světlo: 5m
	turbo režim: 32m
Odolnost proti pádu:	1m

(POZNÁMKA: Uvedené údaje byly měřeny v souladu s mezinárodním testovacím standardem pro baterky ANSI/PLATO FL 1-2019, s použitím vestavěné baterie 400mAh v laboratorních podmínkách. Úroveň jasu byla měřena ve fokusovaném stavu. Údaje se mohou v reálném provozu lišit v závislosti na způsobu používání baterie nebo okolních podmínkách.)

ZÁRUKA
Uschovejte doklad o koupi po dobu 1leté záruční doby pro uplatnění bezplatné záruky! Předložte doklad o koupi prodejci!
Bezplatná záruka se neposkytuje:
1. na opotřebení, vyblednutí nebo oxidaci vzniklé používáním.
2. při pokusu o opravu, úpravách nebo nesprávném použití.
3. na škody způsobené nesprávným skladováním nebo čištěním.
4. na škody vzniklé během přepravy nebo používání.

(DA) Technik K02 Lommelygte

ADVARSEL!
Læs venligst alle sikkerhedsanvisninger og brugsvejledningen grundigt før brug! Husk disse instruktioner, og brug produktet forsigtigt for at undgå personskader eller dødsfald. Kontrollér, om produktet og dets enkelte dele er beskadigede. I tilfælde af beskadigelse eller unormal funktion må produktet ikke anvendes – kontakt importøren vedrørende garantisager. Forsøg ikke at reparere produktet! Producenten og importøren påtager sig intet ansvar for skader, der opstår som følge af egen reparation eller forkert brug. Opbevar produktet utilgængeligt for børn! Placer ikke produktet i nærheden af brandbare genstande eller ved høje temperaturer, da det kan overophede og antænde eller eksplodere. Dæk ikke produktet til, når det er tændt. Produktet kan blive varmt under brug og forårsage forbrændinger eller andre ulykker. Lyskilden i dette produkt kan ikke udskiftes. Når produktet når slutningen af sin levetid, skal hele produktet udskiftes. Kig ikke direkte ind i lyskilden, og undgå at rette lyset mod andre personers øjne, da dette kan forårsage alvorlige øjenskader! Fjern alle klistermærker og beskyttelsesfilm fra lommelygtens linse før første brug.

INDHOLD I ÆSKEN
-1x Technik K02 lommelygte
-1x indbygget 400mAh Li-Po-batteri
-1x USB-A – USB-C opladningskabel
-2x skruetrækkerbits
-1x brugervejledning

LYGTENS DELE
A) glasknuser
B) flaskeåbner
C) multiværktøj
D) lommelygte
E) tænd/sluk-knap
F) bitholder
G) karabinhage
H) LED-opladningsindikatorer
I) skruetrækkerbits
J) opladningsport
K) magnet
L) fod til tripod-stativ

OPLADNING
Technik K02 lommelygten er udstyret med et intelligent opladningskredsløb. Lommelygten drives af et indbygget genopladeligt lithium-polymerbatteri på 400mAh. Når batteriet er afladet, skal du bruge USB-kablet til at forbinde en ekstern strømkilde til USB-C-opladningsporten for at starte opladningen. Opladerens udgangsspænding må ikke overstige 5V. Opladningstiden for 400mAh Li-Po-batteriet er ca. 2 timer.

STRØMINDIKATION
Når lyset er tændt, lyser de blå LED-indikatorer konstant og viser den resterende batterikapacitet.
4 lys tændt: over 75 %
3 lys tændt: 50–75 %
2 lys tændt: 25–50 %
1 lys tændt: under 25 % (oplad batteriet hurtigst muligt).

LYSTILSTANDE
Lommelygten har 3 lyskilder og 5 lystilstande. Vælg lysstyrke og tilstand ved hjælp af tænd/sluk-knappen:
1. klik: Hvidt lys (lav)
2. klik: Hvidt lys (høj)
3. klik: Varmt lys (lav)
4. klik: Varmt lys (høj)
5. klik: Rødt lys
6. klik: Rødt blinkende lys
langt tryk: Turbo-tilstand

SPECIFIKATIONER

Driftstid:	hvidt lys (lav–høj): 3h – 35min
	varmt lys (lav–høj): 3h – 40min
	rødt lys: 1h 30min
	turbo-tilstand: 10min
Lysrækkevidde:	hvidt lys (lav–høj): 16m – 29m
	varmt lys (lav–høj): 16m – 28m
	rødt lys: 5m
	turbo-tilstand: 32m
Stødsikkerhed:	1m

(BEMÆRKNING: De angivne data er målt i overensstemmelse med den internationale teststandard for lommelygter ANSI/PLATO FL 1-2019 ved brug af et indbygget 400mAh-batteri under laboratorieforhold. Lysstyrken blev målt i fokuseret tilstand. Data kan variere i praksis afhængigt af batteriforbrug og miljøforhold.)

GARANTI
Opbevar købsbeviset i hele garantiperioden på 1 år for at gøre brug af den gratis garanti! Fremvis købsbeviset til forhandleren! Gratis garanti ydes ikke:
1. ved slid, falmning eller oxidation som følge af brug.
2. ved forsøg på reparation, ændringer eller forkert brug.
3. ved skader forårsaget af forkert opbevaring eller rengøring.
4. ved skader opstået under transport eller brug.

(DE) Technik Taschenlampe K02

WARNUNG!
Bitte lesen Sie vor der Verwendung alle Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch! Beachten Sie diese Anweisungen und verwenden Sie das Produkt vorsichtig, um Verletzungen oder Todesfälle zu vermeiden. Überprüfen Sie, ob das Produkt und seine einzelnen Teile beschädigt sind. Bei Beschädigungen oder abnormalem Betrieb verwenden Sie das Produkt nicht und wenden Sie sich zur Garantieabwicklung an den Importeur. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu reparieren! Der Hersteller und der Importeur übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die durch eigenständige Reparaturversuche oder unsachgemäße Verwendung entstehen. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf! Platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen oder bei hohen Temperaturen, da es überhitzen und sich entzünden oder explodieren kann. Decken Sie das Produkt nicht ab, wenn es eingeschaltet ist. Das Produkt kann während des Betriebs heiß werden und Verbrennungen oder andere Unfälle verursachen. Die Lichtquelle in diesem Produkt ist nicht austauschbar. Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht, muss das gesamte Produkt ersetzt werden. Blicken Sie nicht direkt in die Lichtquelle und vermeiden Sie es, das Licht der Lampe in die Augen anderer Personen zu richten, da dies schwere Augenschäden verursachen kann! Entfernen Sie vor der ersten Verwendung alle Aufkleber und Schutzfolien von der Linse der Lampe.

LIEFERUMFANG
-1x Technik K02 Taschenlampe
-1x integrierter 400mAh Li-Po-Akku
-1x USB-A – USB-C Ladekabel
-2x Schraubendreher-Bits
-1x Bedienungsanleitung

BESTANDTEILE DER LAMPE
A) Glasbrecher
B) Flaschenöffner
C) Multitool
D) Taschenlampe
E) Ein-/Ausschalter
F) Bit-Halter
G) Karabiner
H) LED-Ladeanzeigen
I) Schraubendreher-Bits
J) Ladeanschluss
K) Magnet
L) Stativfuß

LADEN
Die Technik K02 Taschenlampe ist mit einer intelligenten Ladeschaltung ausgestattet. Die Taschenlampe wird von einem integrierten, wiederaufladbaren Lithium-Polymer-Akku mit 400mAh betrieben. Wenn der Akku entladen ist, verbinden Sie mit dem USB-Kabel eine externe Stromquelle mit dem USB-C-Ladeanschluss, um den Ladevorgang zu starten. Die Ausgangsspannung des Ladegeräts darf 5V nicht überschreiten. Die Ladezeit für den 400mAh Li-Po-Akku beträgt ca. 2 Stunden.

LADESTATUSANZEIGE
Wenn die Lampe eingeschaltet ist, leuchten die blauen LED-Anzeigen dauerhaft und zeigen den verbleibenden Akkustand an.
4 LEDs leuchten: über 75 %
3 LEDs leuchten: 50–75 %
2 LEDs leuchten: 25–50 %
1 LED leuchtet: unter 25 % (bitte laden Sie den Akku so bald wie möglich auf).

LICHTMODI
Die Taschenlampe verfügt über 3 Lichtquellen und 5 Lichtmodi. Wählen Sie die Helligkeitsstufen und Lichtmodi mit der Ein-/Aus-Taste:
1. Klick: Weißes Licht (niedrig)
2. Klick: Weißes Licht (hoch)
3. Klick: Warmes Licht (niedrig)
4. Klick: Warmes Licht (hoch)
5. Klick: Rotes Licht
6. Klick: Rotes Blinklicht
Langes Drücken: Turbo-Modus

TECHNISCHE DATEN

Betriebszeit:	weißes Licht (niedrig–hoch): 3h – 35min
	warmes Licht (niedrig–hoch): 3h – 40min
	rotes Licht: 1h 30min
	Turbo-Modus: 10min
Leuchtweite:	weißes Licht (niedrig–hoch): 16m – 29m
	warmes Licht (niedrig–hoch): 16m – 28m
	rotes Licht: 5m
	Turbo-Modus: 32m
Stoßfestigkeit:	1m

(HINWEIS: Die angegebenen Daten wurden gemäß dem internationalen Taschenlampen-Teststandard ANSI/PLATO FL 1-2019 mit einem integrierten 400mAh-Akku unter Laborbedingungen gemessen. Die Helligkeitsstufe wurde im fokussierten Zustand gemessen. Die tatsächlichen Werte können je nach Akkunutzung oder Umgebungsbedingungen abweichen.)

GARANTIE
Bewahren Sie den Kaufbeleg während der 1-jährigen Garantiezeit auf, um die kostenlose Garantie in Anspruch nehmen zu können! Legen Sie den Kaufbeleg dem Verkäufer vor! Keine kostenlose Garantie wird gewährt:
1. bei Abnutzung, Ausbleichen oder Oxidation durch Gebrauch.
2. bei Reparaturversuchen, Modifikationen oder unsachgemäßer Verwendung.
3. bei Schäden durch unsachgemäße Lagerung oder Reinigung.
4. bei Schäden, die während des Transports oder der Nutzung entstanden sind.

(EL) Φακός Technik K02

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες ασφαλείας και τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση! Λάβετε υπόψη αυτές τις οδηγίες και χρησιμοποιείτε το προϊόν με προσοχή ώστε να αποφύγετε τραυματισμούς ή ενδεχόμενο θάνατο. Ελέγξτε εάν το προϊόν και τα επιμέρους εξαρτήματά του έχουν υποστεί ζημιά. Σε περίπτωση ζημιάς ή μη φυσιολογικής λειτουργίας, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν και επικοινωνήστε με τον εισαγωγέα για θέματα εγγύησης. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε το προϊόν! Ο κατασκευαστής και ο εισαγωγέας δεν φέρουν ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από απόπειρες επισκευής ή από λανθασμένη χρήση. Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά! Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα αντικείμενα ή σε υψηλές θερμοκρασίες, καθώς μπορεί να υπερθερμανθεί και να αναφλεγεί ή να εκραγεί. Μην καλύπτετε το προϊόν όταν είναι ενεργοποιημένο. Το προϊόν μπορεί να θερμανθεί κατά τη λειτουργία και να προκαλέσει εγκαύματα ή άλλα ατυχήματα. Η πηγή φωτός στο προϊόν δεν είναι αντικαταστάσιμη. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο. Μην κοιτάτε απευθείας την πηγή φωτός και αποφύγετε να κατευθύνετε το φως του φακού στα μάτια άλλων ατόμων, καθώς μπορεί να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στα μάτια! Πριν από την πρώτη χρήση αφαιρέστε όλα τα αυτοκόλλητα και την προστατευτική μεμβράνη από τον φακό.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ
-1x Φακός Technik K02
-1x Ενσωματωμένη μπαταρία Li-Po 400mAh
-1x Καλώδιο φόρτισης USB-A – USB-C
-2x Μύτες κατσαβιδιού
-1x Εγχειρίδιο χρήσης

ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΦΑΚΟΥ
A) θραύστης γυαλιού
B) ανοιχτήρι μπουκαλιών
C) πολυεργαλείο
D) φακός
E) κουμπί ενεργοποίησης
F) θήκη για μύτες
G) καραμπίνερ
H) LED ένδειξης φόρτισης
I) μύτες κατσαβιδιού
J) θύρα φόρτισης
K) μαγνήτης
L) βάση τρίποδου

ΦΟΡΤΙΣΗ
Ο φακός Technik K02 είναι εξοπλισμένος με έξυπνο κύκλωμα φόρτισης. Τροφοδοτείται από ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου-πολυμερούς χωρητικότητας 400mAh. Όταν η μπαταρία αποφορτιστεί, χρησιμοποιήστε το καλώδιο USB για να συνδέσετε μια εξωτερική πηγή τροφοδοσίας στη θύρα φόρτισης USB-C και να ξεκινήσετε τη διαδικασία φόρτισης. Η τάση εξόδου του φορτιστή δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 5V. Ο χρόνος φόρτισης της μπαταρίας Li-Po 400mAh είναι περίπου 2 ώρες.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΦΟΡΤΙΣΗΣ
Όταν ο φακός είναι ενεργοποιημένος, οι μπλε ενδεικτικές λυχνίες LED ανάβουν σταθερά και δείχνουν το υπόλοιπο επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας.
4 αναμμένα LED: πάνω από 75%
3 αναμμένα LED: 50–75%
2 αναμμένα LED: 25–50%
1 αναμμένο LED: κάτω από 25% (παρακαλούμε φορτίστε τη μπαταρία το συντομότερο δυνατό).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΦΩΤΙΣΜΟΥ
Ο φακός διαθέτει 3 πηγές φωτισμού και 5 λειτουργίες φωτισμού. Επιλέξτε τα επίπεδα φωτεινότητας και τις λειτουργίες φωτισμού χρησιμοποιώντας το κουμπί ενεργοποίησης:
1. πάτημα: Λευκό φως (χαμηλό)
2. πάτημα: Λευκό φως (υψηλό)
3. πάτημα: Θερμό φως (χαμηλό)
4. πάτημα: Θερμό φως (υψηλό)
5. πάτημα: Κόκκινο φως
6. πάτημα: Κόκκινο φως που αναβοσβήνει
παρατεταμένο πάτημα: Λειτουργία Turbo

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Χρόνος λειτουργίας:	λευκό φως (χαμηλό–υψηλό): 3h – 35min
	θερμό φως (χαμηλό–υψηλό): 3h – 40min
	κόκκινο φως: 1h 30min
	λειτουργία Turbo: 10min
Εμβέλεια φωτισμού:	λευκό φως (χαμηλό–υψηλό): 16m – 29m
	θερμό φως (χαμηλό–υψηλό): 16m – 28m
	κόκκινο φως: 5m
	λειτουργία Turbo: 32m
Αντοχή σε πτώση:	1m

(ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα αναφερόμενα δεδομένα έχουν μετρηθεί σύμφωνα με το διεθνές πρότυπο δοκιμών φακών ANSI/PLATO FL 1-2019, με χρήση ενσωματωμένης μπαταρίας 400mAh υπό εργαστηριακές συνθήκες. Το επίπεδο φωτεινότητας μετρήθηκε σε εστιασμένη κατάσταση. Τα δεδομένα ενδέχεται να διαφέρουν στην πραγματική χρήση λόγω διαφορετικής χρήσης της μπαταρίας ή περιβαλλοντικών συνθηκών.)

ΕΓΓΥΗΣΗ
Διατηρήστε την απόδειξη αγοράς καθ' όλη τη διάρκεια της 1ετούς περιόδου εγγύησης για να επωφεληθείτε από τη δωρεάν εγγύηση! Επιδείξτε την απόδειξη αγοράς στον πωλητή! Δεν παρέχεται δωρεάν εγγύηση:
1. σε περιπτώσεις φθοράς, ξεθωριάσματος ή οξείδωσης λόγω χρήσης.
2. σε απόπειρες επισκευής, τροποποίησης ή ακατάλληλης χρήσης.
3. σε ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλη αποθήκευση ή καθαρισμό.
4. σε ζημιές που προκλήθηκαν κατά τη μεταφορά ή τη χρήση.

(ES) Linterna Technik K02

¡ADVERTENCIA!
Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad y el manual de uso antes de utilizar el producto. Tenga en cuenta estas instrucciones y utilice el producto con cuidado para evitar lesiones o incluso la muerte. Compruebe que el producto y sus componentes individuales no estén dañados. En caso de daños o funcionamiento anormal, no utilice el producto y póngase en contacto con el importador para la gestión de la garantía. No intente reparar el producto. El fabricante y el importador no asumen ninguna responsabilidad por los daños derivados de intentos de reparación o de un uso incorrecto. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. No coloque el producto cerca de objetos inflamables ni a altas temperaturas, ya que puede sobrecalentarse y provocar un incendio o una explosión. No cubra el producto cuando esté encendido. El producto puede calentarse durante el funcionamiento y causar quemaduras u otros accidentes. La fuente de luz de este producto no es reemplazable. Cuando el producto llegue al final de su vida útil, deberá sustituirse por completo. No mire directamente a la fuente de luz ni dirija la luz de la linterna a los ojos de otras personas, ya que puede causar daños graves en la vista. Antes del primer uso, retire todas las pegatinas y la película protectora de la lente de la linterna.

CONTENIDO DE LA CAJA
-1x Linterna Technik K02
-1x Batería Li-Po integrada de 400mAh
-1x Cable de carga USB-A – USB-C
-2x Puntas de destornillador
-1x Manual de usuario

PARTES DE LA LINTERNA
A) rompecristales
B) abrebotellas
C) multiherramienta
D) linterna
E) botón de encendido
F) soporte para puntas
G) mosquetón
H) LED indicadores de carga
I) puntas de destornillador
J) puerto de carga
K) imán
L) base para trípode

CARGA
La linterna Technik K02 está equipada con un circuito de carga inteligente. Funciona con una batería recargable de polímero de litio integrada de 400mAh. Cuando la batería se agota, utilice el cable USB para conectar una fuente de alimentación externa al puerto de carga USB-C e iniciar el proceso de carga. El voltaje de salida del cargador no debe superar los 5V. El tiempo de carga de la batería Li-Po de 400mAh es de aproximadamente 2 horas.

INDICADOR DE CARGA
Cuando la linterna está encendida, los LED indicadores azules permanecen iluminados de forma continua e indican el nivel de carga restante de la batería.
4 LED encendidos: más del 75 %
3 LED encendidos: entre 50–75 %
2 LED encendidos: entre 25–50 %
1 LED encendido: menos del 25 % (cargue la batería lo antes posible).

MODOS DE ILUMINACIÓN
La linterna dispone de 3 fuentes de luz y 5 modos de iluminación. Seleccione los niveles de brillo y los modos de iluminación mediante el botón de encendido:
1. pulsación: Luz blanca (baja)
2. pulsación: Luz blanca (alta)
3. pulsación: Luz cálida (baja)
4. pulsación: Luz cálida (alta)
5. pulsación: Luz roja
6. pulsación: Luz roja intermitente
pulsación prolongada: Modo Turbo

ESPECIFICACIONES

Tiempo de funcionamiento:	luz blanca (baja–alta): 3h – 35min
	luz cálida (baja–alta): 3h – 40min
	luz roja: 1h 30min
	modo Turbo: 10min
Alcance del haz:	luz blanca (baja–alta): 16m – 29m
	luz cálida (baja–alta): 16m – 28m
	luz roja: 5m
	modo Turbo: 32m
Resistencia a caídas:	1m

(NOTA: Los datos indicados se han medido de acuerdo con la norma internacional de ensayo de linternas ANSI/PLATO FL 1-2019, utilizando una batería integrada de 400mAh en condiciones de laboratorio. El nivel de brillo se midió en estado enfocado. Los datos pueden variar en el uso real debido al uso de la batería o a las condiciones ambientales.)

GARANTÍA
Conserve el comprobante de compra durante el período de garantía de 1 año para beneficiarse de la garantía gratuita. Presente el comprobante de compra al vendedor. No se ofrece garantía gratuita en los siguientes casos:
1. desgaste, decoloración u oxidación debidos al uso.
2. intentos de reparación, modificaciones o uso inadecuado.
3. daños causados por un almacenamiento o limpieza inadecuados.
4. daños producidos durante el transporte o el uso.

(ET) Taskulamp Technik K02

HOIATUS!
Palun lugege enne kasutamist hoolikalt läbi kõik ohutusjuhised ja kasutusjuhend! Järgige neid juhiseid ja kasutage toodet ettevaatlikult, et vältida vigastusi või võimalikke surmajuhtumeid. Kontrollige, kas toode ja selle üksikud osad ei ole kahjustatud. Kahjustuste või ebanormaalse töö korral ärge toodet kasutage ja võtke garantiiküsimustes ühendust importööriga. Ärge püüdke toodet ise parandada! Tootja ja importöör ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud iseseisvatest remondikatsetest või valest kasutamisest. Hoidke toodet lastele kättesaamatus kohas! Ärge asetage toodet süttivate esemete lähedusse ega kõrge temperatuuri kätte, kuna see võib üle kuumeneda ning süttida või plahvatada. Ärge katke toodet, kui see on sisse lülitatud. Toode võib töötamise ajal kuumeneda ja põhjustada põletusi või muid õnnetusi. Toote valgusallikas ei ole vahetatav. Kui toode jõuab oma eluea lõppu, tuleb kogu toode välja vahetada. Ärge vaadake otse valgusallikasse ega suunake lambi valgust teiste inimeste silmadesse, kuna see võib põhjustada tõsiseid silmakahjustusi! Enne esmakordset kasutamist eemaldage lambi läätselt kõik kleebised ja kaitsekile.

PAKEND SISALDAB
-1x Technik K02 taskulamp
-1x sisseehitatud 400mAh Li-Po aku
-1x USB-A – USB-C laadimiskaabel
-2x kruvikeeraja otsikut
-1x kasutusjuhend

LAMBI OSAD
A) klaasipurustaja
B) pudeliavaja
C) multitööriist
D) taskulamp
E) toitenupp
F) otsikuhoidik
G) karabiin
H) laadimise LED-indikaatorid
I) kruvikeeraja otsikud
J) laadimisport
K) magnet
L) kolmjalg-aluse põhi

LAADIMINE
Taskulamp Technik K02 on varustatud intelligentse laadimisahelaga. Taskulamp töötab sisseehitatud laetava 400mAh liitium-polümeerakuga. Kui aku on tühjenenud, kasutage USB-kaablit, et ühendada väline toiteallikas USB-C laadimisporti ja alustada laadimisprotsessi. Laadija väljundpinge ei tohi ületada 5V. 400mAh Li-Po aku laadimisaeg on ligikaudu 2 tundi.

LAETUSE NÄIDIK
Kui lamp on sisse lülitatud, põlevad sinised LED-indikaatorid pidevalt ja näitavad aku järelejäänud laetust.
4 põlevat LED-i: üle 75%
3 põlevat LED-i: 50–75%
2 põlevat LED-i: 25–50%
1 põlev LED: alla 25% (laadige akut esimesel võimalusel).

VALGUSREŽIIMID
Taskulambil on 3 valgusallikat ja 5 valgusrežiimi. Heleduse taseme ja valgusrežiimi valimiseks kasutage toitenuppu:
1. vajutus: Valge valgus (madal)
2. vajutus: Valge valgus (kõrge)
3. vajutus: Soe valgus (madal)
4. vajutus: Soe valgus (kõrge)
5. vajutus: Punane valgus
6. vajutus: Punane vilkuv valgus
pikk vajutus: Turbo-režiim

SPETSIFIKATSIOON

Tööaeg:	valge valgus (madal–kõrge): 3h – 35min
	soe valgus (madal–kõrge): 3h – 40min
	punane valgus: 1h 30min
	turbo-režiim: 10min
Valgusulatus:	valge valgus (madal–kõrge): 16m – 29m
	soe valgus (madal–kõrge): 16m – 28m
	punane valgus: 5m
	turbo-režiim: 32m
Kukkumiskindlus:	1m

(MÄRKUS: Esitatud andmed on mõõdetud vastavalt rahvusvahelisele taskulampide testimisstandardile ANSI/PLATO FL 1-2019, kasutades sisseehitatud 400mAh akut laboritingimustes. Heleduse tase on mõõdetud fokuseeritud olekus. Tegeliku kasutuse korral võivad andmed erineda sõltuvalt aku kasutamisest või keskkonnatingimustest.)

GARANTII
Hoidke ostutšekk alles kogu 1-aastase garantiiperioodi jooksul, et kasutada tasuta garantiid! Esitage ostutšekk müüjale! Tasuta garantii ei kehti:
1. kasutusest tingitud kulumise, pleekimise või oksüdeerumise korral.
2. remondikatsete, muudatuste või ebaõige kasutamise korral.
3. valest hoiustamisest või puhastamisest põhjustatud kahjustuste korral.
4. transportimisel või kasutamisel tekkinud kahjustuste korral.

(FI) Technik K02 Taskulamppu

VAROITUS!
Lue huolellisesti kaikki turvallisuusohjeet ja käyttöohje ennen käyttöä! Noudata näitä ohjeita ja käytä tuotetta varovasti välttääksesi loukkaantumisia tai mahdollisia kuolemantapauksia. Tarkista, ettei tuote tai sen yksittäiset osat ole vaurioituneet. Vaurion tai epänormaalin toiminnan ilmetessä älä käytä tuotetta ja ota yhteyttä maahantuojaan takuuasioissa. Älä yritä korjata tuotetta itse! Valmistaja ja maahantuoja eivät vastaa vahingoista, jotka johtuvat omatoimisista korjausyrityksistä tai virheellisestä käytöstä. Säilytä tuote lasten ulottumattomissa! Älä sijoita tuotetta helposti syttyvien esineiden lähelle tai korkeisiin lämpötiloihin, sillä se voi ylikuumentua ja syttyä tai räjähtää. Älä peitä tuotetta, kun se on päällä. Tuote voi kuumentua käytön aikana ja aiheuttaa palovammoja tai muita onnettomuuksia. Tämän tuotteen valonlähde ei ole vaihdettavissa. Kun tuote saavuttaa käyttöikänsä lopun, koko tuote on vaihdettava. Älä katso suoraan valonlähteeseen äläkä suuntaa taskulampun valoa muiden silmiin, sillä se voi aiheuttaa vakavia silmävaurioita! Poista kaikki tarrat ja suojakalvo taskulampun linssistä ennen ensimmäistä käyttöä.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ
-1x Technik K02 taskulamppu
-1x sisäänrakennettu 400mAh Li-Po-akku
-1x USB-A – USB-C latauskaapeli
-2x ruuvimeisselin kärkeä
-1x käyttöohje

TASKULAMPUN OSAT
A) lasinrikkoja
B) pullonavaaja
C) monitoimityökalu
D) taskulamppu
E) virtapainike
F) kärjen pidike
G) karabiinihaka
H) latauksen LED-merkkivalot
I) ruuvimeisselin kärjet
J) latausportti
K) magneetti
L) jalustan pohja

LATAAMINEN
Technik K02 -taskulamppu on varustettu älykkäällä latauspiirillä. Taskulamppu saa virtansa sisäänrakennetusta ladattavasta 400mAh litium-polymeeriakusta. Kun akku on tyhjentynyt, liitä USB-kaapelin avulla ulkoinen virtalähde USB-C-latausporttiin ja aloita lataus. Laturin lähtöjännite ei saa ylittää 5V. 400mAh Li-Po-akun latausaika on noin 2 tuntia.

LATAUSTASON ILMAISIN
Kun taskulamppu on päällä, siniset LED-merkkivalot palavat jatkuvasti ja osoittavat akun jäljellä olevan varauksen.
4 palavaa LEDiä: yli 75 %
3 palavaa LEDiä: 50–75 %
2 palavaa LEDiä: 25–50 %
1 palava LED: alle 25 % (lataa akku mahdollisimman pian).

VALOTILAT
Taskulampussa on 3 valonlähdettä ja 5 valotilaa. Valitse kirkkaustasot ja valotilat virtapainikkeella:
1. painallus: Valkoinen valo (matala)
2. painallus: Valkoinen valo (korkea)
3. painallus: Lämmin valo (matala)
4. painallus: Lämmin valo (korkea)
5. painallus: Punainen valo
6. painallus: Punainen vilkkuva valo
pitkä painallus: Turbo-tila

TEKNISET TIEDOT

Käyttöaika:	valkoinen valo (matala–korkea): 3h – 35min
	lämmin valo (matala–korkea): 3h – 40min
	punainen valo: 1h 30min
	turbo-tila: 10min
Valokeilan kantama:	valkoinen valo (matala–korkea): 16m – 29m
	lämmin valo (matala–korkea): 16m – 28m
	punainen valo: 5m
	turbo-tila: 32m
Pudotuskestävyys:	1m

(HUOMAUTUS: Ilmoitetut tiedot on mitattu kansainvälisen taskulamppujen testausstandardin ANSI/PLATO FL 1-2019 mukaisesti käyttäen sisäänrakennettua 400mAh akkua laboratorio-olosuhteissa. Kirkkaustaso mitattiin fokusoituina. Todellisessa käytössä arvot voivat vaihdella akun käytön tai ympäristöolosuhteiden mukaan.)

TAKUU
Säilytä ostokuitti koko 1 vuoden takuuajan ilmaisen takuun käyttämistä varten! Esitä ostokuitti myyjälle!
Ilmainen takuu ei koske:
1. käytöstä johtuvaa kulumista, haalistumista tai hapettumista.
2. korjausyrityksiä, muutoksia tai virheellistä käyttöä.
3. virheellisestä säilytyksestä tai puhdistuksesta aiheutuneita vaurioita.
4. kuljetuksen tai käytön aikana syntyneitä vaurioita.

(FR) Lampe torche Technik K02

AVERTISSEMENT !
Veuillez lire attentivement toutes les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant utilisation ! Respectez ces instructions et utilisez le produit avec précaution afin d'éviter les blessures ou tout risque mortel. Vérifiez que le produit et ses différents composants ne sont pas endommagés. En cas de dommage ou de fonctionnement anormal, n'utilisez pas le produit et contactez l'importateur pour toute question de garantie. N'essayez pas de réparer le produit ! Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de dommages résultant de tentatives de réparation ou d'une utilisation incorrecte. Conservez le produit hors de portée des enfants ! Ne placez pas le produit à proximité d'objets inflammables ni à des températures élevées, car il pourrait surchauffer, s'enflammer ou exploser. Ne couvrez pas le produit lorsqu'il est allumé. Le produit peut chauffer pendant son fonctionnement et provoquer des brûlures ou d'autres accidents. La source lumineuse de ce produit n'est pas remplaçable. Lorsque le produit atteint la fin de sa durée de vie, l'ensemble du produit doit être remplacé. Ne regardez pas directement la source lumineuse et évitez de diriger la lumière de la lampe vers les yeux d'autres personnes, car cela pourrait provoquer de graves lésions oculaires ! Avant la première utilisation, retirez tous les autocollants et le film de protection de la lentille de la lampe.

CONTENU DE LA BOÎTE
-1x Lampe torche Technik K02
-1x Batterie Li-Po intégrée de 400mAh
-1x Câble de charge USB-A – USB-C
-2x Embouts de tournevis
-1x Manuel d'utilisation

ÉLÉMENTS DE LA LAMPE
A) brise-vitre
B) ouvre-bouteille
C) outil multifonction
D) lampe torche
E) bouton d'alimentation
F) porte-embouts
G) mousqueton
H) LED indicatrices de charge
I) embouts de tournevis
J) port de charge
K) aimant
L) base de trépied

CHARGE
La lampe torche Technik K02 est équipée d'un circuit de charge intelligent. Elle est alimentée par une batterie lithium-polymère rechargeable intégrée de 400mAh. Lorsque la batterie est déchargée, utilisez le câble USB pour connecter une source d'alimentation externe au port de charge USB-C afin de démarrer le processus de charge. La tension de sortie du chargeur ne doit pas dépasser 5V. Le temps de charge de la batterie Li-Po 400mAh est d'environ 2 heures.

INDICATEUR DE CHARGE
Lorsque la lampe est allumée, les LED bleues restent allumées en continu et indiquent le niveau de charge restant de la batterie.
4 LED allumées : plus de 75 %
3 LED allumées : 50–75 %
2 LED allumées : 25–50 %
1 LED allumée : moins de 25 % (veuillez recharger la batterie dès que possible).

MODES D'ÉCLAIRAGE
La lampe torche dispose de 3 sources lumineuses et de 5 modes d'éclairage. Sélectionnez les niveaux de luminosité et les modes d'éclairage à l'aide du bouton d'alimentation :
1. pression : Lumière blanche (faible)
2. pression : Lumière blanche (élevée)
3. pression : Lumière chaude (faible)
4. pression : Lumière chaude (élevée)
5. pression : Lumière rouge
6. pression : Lumière rouge clignotante
pression longue : Mode Turbo

SPÉCIFICATIONS

Autonomie :	lumière blanche (faible–élevée) : 3h – 35min
	lumière chaude (faible–élevée) : 3h – 40min
	lumière rouge : 1h 30min
	mode Turbo : 10min
Portée du faisceau :	lumière blanche (faible–élevée) : 16m – 29m
	lumière chaude (faible–élevée) : 16m – 28m
	lumière rouge : 5m
	mode Turbo : 32m

Résistance aux chutes : 1m

(REMARQUE : Les données indiquées ont été mesurées conformément à la norme internationale de test des lampes torches ANSI/PLATO FL 1-2019, en utilisant une batterie intégrée de 400mAh dans des conditions de laboratoire. Le niveau de luminosité a été mesuré en état focalisé. Les données peuvent varier en conditions réelles en fonction de l'utilisation de la batterie ou des conditions environnementales.)

GARANTIE
Conservez la preuve d'achat pendant toute la durée de la garantie d'un an afin de bénéficier de la garantie gratuite ! Présentez la preuve d'achat au vendeur !
La garantie gratuite ne s'applique pas :
1. à l'usure, la décoloration ou l'oxydation dues à l'utilisation.
2. aux tentatives de réparation, modifications ou mauvaise utilisation.
3. aux dommages causés par un stockage ou un nettoyage inapproprié.
4. aux dommages survenus pendant le transport ou l'utilisation.

(HR) Ručna svjetiljka Technik K02

UPOZORENJE!
Prije uporabe pažljivo pročitajte sve sigurnosne upute i upute za uporabu! Pridržavajte se ovih uputa i koristite proizvod oprezno kako biste izbjegli ozljede ili mogući smrtni ishod. Provjerite jesu li proizvod i njegovi pojedinačni dijelovi oštećeni. U slučaju oštećenja ili nepravilnog rada nemojte koristiti proizvod i obratite se uvozniku radi ostvarivanja jamstva. Ne pokušavajte popravljati proizvod! Proizvođač i uvoznik ne preuzimaju odgovornost za štetu nastalu pokušajem popravka ili nepravilnom uporabom. Držite proizvod izvan dohvata djece! Ne postavljajte proizvod u blizini zapaljivih predmeta ili na visoke temperature jer se može pregrijati te zapaliti ili eksplodirati. Ne prekrivajte proizvod dok je uključen. Proizvod se tijekom rada može zagrijati i uzrokovati opekline ili druge nezgode. Izvor svjetlosti u ovom proizvodu nije zamjenjiv. Kada proizvod dosegne kraj svog vijeka trajanja, potrebno je zamijeniti cijeli proizvod. Ne gledajte izravno u izvor svjetlosti i ne usmjeravajte svjetlo svjetiljke u oči drugih osoba jer to može uzrokovati ozbiljna oštećenja vida! Prije prve uporabe uklonite sve naljepnice i zaštitnu foliju s leće svjetiljke.

SADRŽAJ PAKIRANJA
-1x Ručna svjetiljka Technik K02
-1x Ugrađena Li-Po baterija 400mAh
-1x USB-A – USB-C kabel za punjenje
-2x Nastavka za odvijač
-1x Korisnički priručnik

DIJELOVI SVJETILJKE
A) razbijač stakla
B) otvarač za boce
C) višenamjenski alat
D) ručna svjetiljka
E) tipka za uključivanje
F) držač nastavaka
G) karabiner
H) LED indikatori punjenja
I) nastavci za odvijač
J) priključak za punjenje
K) magnet
L) baza za tronožac

PUNJENJE
Ručna svjetiljka Technik K02 opremljena je inteligentnim krugom za punjenje. Svjetiljka se napaja ugrađenom punjivom litij-polimerskom baterijom kapaciteta 400mAh. Kada se baterija isprazni, pomoću USB kabela spojite vanjski izvor napajanja na USB-C priključak za punjenje kako biste započeli postupak punjenja. Izlazni napon punjača ne smije prelaziti 5V. Vrijeme punjenja Li-Po baterije od 400mAh iznosi približno 2 sata.

INDIKATOR NAPUNJENOSTI
Kada je svjetiljka uključena, plavi LED indikatori stalno svijetle i prikazuju preostalu razinu napunjenosti baterije.
4 upaljena LED-a: više od 75 %
3 upaljena LED-a: 50–75 %
2 upaljena LED-a: 25–50 %
1 upaljeni LED: ispod 25 % (molimo napunite bateriju što je prije moguće).

NAČINI OSVJETLJENJA
Svjetiljka ima 3 izvora svjetlosti i 5 načina osvjetljenja. Odaberite razinu svjetline i način osvjetljenja pomoću tipke za uključivanje:
1. pritisak: Bijelo svjetlo (nisko)
2. pritisak: Bijelo svjetlo (visoko)
3. pritisak: Toplo svjetlo (nisko)
4. pritisak: Toplo svjetlo (visoko)
5. pritisak: Crveno svjetlo
6. pritisak: Crveno treptanje
dugo pritiskanje: Turbo način

SPECIFIKACIJA

Vrijeme rada:	bijelo svjetlo (nisko–visoko): 3h – 35min
	toplo svjetlo (nisko–visoko): 3h – 40min
	crveno svjetlo: 1h 30min
	turbo način: 10min
Domet svjetla:	bijelo svjetlo (nisko–visoko): 16m – 29m
	toplo svjetlo (nisko–visoko): 16m – 28m
	crveno svjetlo: 5m
	turbo način: 32m
Otpornost na pad:	1m

(NAPOMENA: Navedeni podaci izmjereni su u skladu s međunarodnim standardom ispitivanja svjetiljki ANSI/PLATO FL 1-2019, korištenjem ugrađene baterije od 400mAh u laboratorijskim uvjetima. Razina svjetline mjerena je u fokusiranom stanju. Podaci se mogu razlikovati u stvarnim uvjetima ovisno o korištenju baterije ili uvjetima okoline.)

JAMSTVO
Sačuvajte dokaz o kupnji tijekom jamstvenog roka od 1 godine kako biste ostvarili besplatno jamstvo! Pokažite dokaz o kupnji prodavatelju!
Besplatno jamstvo ne vrijedi:
1. za trošenje, blijeđenje ili oksidaciju nastalu uporabom.
2. za pokušaje popravka, preinake ili nepravilnu uporabu.
3. za štetu uzrokovanu nepravilnim skladištenjem ili čišćenjem.
4. za štetu nastalu tijekom transporta ili uporabe.

(IS) Technik K02 Vasalljós

VIÐVÖRUN!
Vinsamlegast lestu allar öryggisleiðbeiningar og notkunarleiðbeiningar vandlega áður en varan er notuð! Hafðu þessar leiðbeiningar í huga og notaðu vöruna af varfærni til að forðast meiðsli eða möguleg dauðaslys. Athugaðu hvort varan og einstakir hlutar hennar séu óskemmdir. Ef varan er skemmd eða virkar óeðlilega, skal ekki nota hana og hafa samband við innflytjanda vegna ábyrgðarmála. Ekki reyna að gera við vöruna sjálf/ur! Framleiðandi og innflytjandi bera ekki ábyrgð á tjóni sem hlýst af sjálfstæðum viðgerðum eða rangri notkun. Geymið vöruna þar sem börn ná ekki til! Setjið vöruna ekki nálægt eldfimum hlutum eða við háan hita, þar sem hún getur ofhitnað og kviknað í eða sprungið. Hyljið ekki vöruna þegar hún er kveikt. Varan getur hitnað við notkun og valdið brunasárum eða öðrum slysum. Ljósuppspretta vörunnar er ekki skiptanleg. Þegar varan nær lokum endingartíma síns þarf að skipta um alla vöruna. Ekki horfa beint í ljósgjafann og forðist að beina

ljósi vasaljóssins í augu annarra, þar sem það getur valdið alvarlegum augnskaða! Fjarlægið alla límmiða og hlífðarfilmu af linsu vasaljóssins fyrir fyrstu notkun.

INNIHALD UMBÚÐA
-1x Technik K02 vasalljós
-1x innbyggð 400mAh Li-Po rafhlaða
-1x USB-A – USB-C hleðslusnúra
-2x skrúfjárnbitar
-1x notendahandbók

HLUTAR LJÓSSINS
A) glerbrjótur
B) flöskuopnari
C) fjölnota verkfæri
D) vasalljós
E) aflhnappur
F) bithaldari
G) karabínukrókur
H) LED hleðsluvísar
I) skrúfjárnbitar
J) hleðslutengi
K) segull
L) grunnur fyrir þrífót

HLEÐSLA
Technik K02 vasaljósið er búið snjöllu hleðslurásakerfi. Vasaljósið er knúið af innbyggðri endurhlaðanlegri 400mAh lithium-polymer rafhlöðu. Þegar rafhlaðan er tæmd skal nota USB-snúru til að tengja ytri aflgjafa við USB-C hleðslutengið og hefja hleðslu. Útgangsspenna hleðslutækis má ekki fara yfir 5V. Hleðslutími 400mAh Li-Po rafhlöðu er um það bil 2 klukkustundir.

HLEÐSLUVÍSIR
Þegar ljósið er kveikt loga bláu LED-vísarnir stöðugt og sýna hleðslustig rafhlöðunnar.
4 LED loga: yfir 75 %
3 LED loga: 50–75 %
2 LED loga: 25–50 %
1 LED logar: undir 25 % (vinsamlegast hlaðið rafhlöðuna sem fyrst).

LJÓSSTILLINGAR
Vasaljósið er með 3 ljósgjafa og 5 ljósstillingar. Veljið birtustig og ljósstillingar með aflhnappnum:
1. ýting: Hvítt ljós (lágt)
2. ýting: Hvítt ljós (hátt)
3. ýting: Hlýtt ljós (lágt)
4. ýting: Hlýtt ljós (hátt)
5. ýting: Rautt ljós
6. ýting: Rautt blikkandi ljós
langt ýtt: Turbo-hamur

TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR
Notkunartími:	hvítt ljós (lágt–hátt): 3h – 35min
	hlýtt ljós (lágt–hátt): 3h – 40min
	rautt ljós: 1h 30min
	Turbo-hamur: 10min
Ljósdrægni:	hvítt ljós (lágt–hátt): 16m – 29m
	hlýtt ljós (lágt–hátt): 16m – 28m
	rautt ljós: 5m
	Turbo-hamur: 32m
Fallþol:	1m

(ATHUGASEMD: Uppgefin gögn eru mæld í samræmi við alþjóðlegan prófunarstaðal fyrir vasaljós ANSI/PLATO FL 1-2019, með innbyggðri 400mAh rafhlöðu við rannsóknarstofuaðstæður. Birtustig var mælt í fókusseruðu ástandi. Gögn geta verið breytileg við raunverulega notkun eftir notkun rafhlöðu eða umhverfisaðstæðum.)

ÁBYRGÐ
Geymið kaupkvittunina á ábyrgðartímanum í 1 ár til að nýta ókeypis ábyrgð! Sýnið kaupkvittunina söluaðila! Ókeypis ábyrgð nær ekki til:
1. slits, fölunar eða oxunar vegna notkunar.
2. viðgerðartilrauna, breytinga eða rangrar notkunar.
3. skemmdir vegna rangrar geymslu eða hreinsunar.
4. skemmdir sem verða við flutning eða notkun.

(IT) Torcia Technik K02

AVVERTENZA!
Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni di sicurezza e il manuale d'uso prima dell'utilizzo! Tenere presenti queste istruzioni e utilizzare il prodotto con cautela per evitare lesioni o possibili incidenti mortali. Verificare che il prodotto e i suoi singoli componenti non siano danneggiati. In caso di danni o funzionamento anomalo, non utilizzare il prodotto e contattare l'importatore per la gestione della garanzia. Non tentare di riparare il prodotto! Il produttore e l'importatore non si assumono alcuna responsabilità per danni derivanti da tentativi di riparazione o da un uso improprio. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini! Non posizionare il prodotto vicino a oggetti infiammabili o a temperature elevate, poiché potrebbe surriscaldarsi e incendiarsi o esplodere. Non coprire il prodotto quando è acceso. Durante il funzionamento il prodotto può riscaldarsi e causare ustioni o altri incidenti. La sorgente luminosa di questo prodotto non è sostituibile. Quando il prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, l'intero prodotto deve essere sostituito. Non guardare direttamente la sorgente luminosa e non dirigere la luce della torcia verso gli occhi di altre persone, poiché potrebbe causare gravi danni agli occhi! Prima del primo utilizzo rimuovere tutti gli adesivi e la pellicola protettiva dalla lente della torcia.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE
-1x Torcia Technik K02
-1x Batteria Li-Po integrata da 400mAh
-1x Cavo di ricarica USB-A – USB-C
-2x Punte per cacciavite
-1x Manuale utente

PARTI DELLA TORCIA
A) rompivetro
B) apribottiglie
C) multiutensile
D) torcia
E) pulsante di accensione
F) porta-punte
G) moschettone
H) LED indicatori di carica
I) punte per cacciavite
J) porta di ricarica
K) magnete
L) base per treppiede

RICARICA
La torcia Technik K02 è dotata di un circuito di ricarica intelligente. La torcia è alimentata da una batteria al litio-polimero ricaricabile integrata da 400mAh. Quando la batteria è scarica, utilizzare il cavo USB per collegare una fonte di alimentazione esterna alla porta di ricarica USB-C e avviare il processo di ricarica. La tensione di uscita del caricatore non deve superare i 5V. Il tempo di ricarica della batteria Li-Po da 400mAh è di circa 2 ore.

INDICATORE DI CARICA
Quando la torcia è accesa, i LED blu rimangono illuminati in modo continuo e indicano il livello di carica residuo della batteria.
4 LED accesi: oltre il 75%
3 LED accesi: tra il 50–75%
2 LED accesi: tra il 25–50%
1 LED acceso: sotto il 25% (ricaricare la batteria il prima possibile).

MODALITÀ DI ILLUMINAZIONE
La torcia dispone di 3 sorgenti luminose e 5 modalità di illuminazione. Selezionare i livelli di luminosità e le modalità di illuminazione utilizzando il pulsante di accensione:
1. pressione: Luce bianca (bassa)
2. pressione: Luce bianca (alta)
3. pressione: Luce calda (bassa)
4. pressione: Luce calda (alta)
5. pressione: Luce rossa
6. pressione: Luce rossa lampeggiante
pressione prolungata: Modalità Turbo

SPECIFICHE
Autonomia:	luce bianca (bassa–alta): 3h – 35min
	luce calda (bassa–alta): 3h – 40min
	luce rossa: 1h 30min
	modalità Turbo: 10min
Portata del fascio:	luce bianca (bassa–alta): 16m – 29m
	luce calda (bassa–alta): 16m – 28m
	luce rossa: 5m
	modalità Turbo: 32m
Resistenza alle cadute: 1m	

(NOTA: I dati indicati sono stati misurati in conformità allo standard internazionale di test delle torce ANSI/PLATO FL 1-2019, utilizzando una batteria integrata da 400mAh in condizioni di laboratorio. Il livello di luminosità è stato misurato in stato focalizzato. I dati possono variare nell'uso reale a causa dell'utilizzo della batteria o delle condizioni ambientali.)

GARANZIA
Conservare la prova d'acquisto per l'intero periodo di garanzia di 1 anno per usufruire della garanzia gratuita! Presentare la prova d'acquisto al venditore!
La garanzia gratuita non si applica:
1. all'usura, allo scolorimento o all'ossidazione dovuti all'uso.
2. a tentativi di riparazione, modifiche o uso improprio.
3. ai danni causati da conservazione o pulizia non corrette.
4. ai danni verificatisi durante il trasporto o l'utilizzo.

(LT) Žibintuvėlis Technik K02

ĮSPĖJIMAS!
Prieš naudodami atidžiai perskaitykite visas saugos instrukcijas ir naudojimo vadovą! Laikykitės šių nurodymų ir naudokite gaminį atsargiai, kad išvengtumėte sužalojimų ar galimų mirtinų nelaimingų atsitikimų. Patikrinkite, ar gaminys ir jo atskiros dalys nėra pažeistos. Jei gaminys pažeistas arba veikia neįprastai, jo nenaudokite ir kreipkitės į importuotoją dėl garantinio aptarnavimo. Nebandykite taisyti gaminio! Gamintojas ir importuotojas neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl savarankiškų remonto bandymų ar netinkamo naudojimo. Laikykite gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje! Nedėkite gaminio šalia degių daiktų ar aukštoje temperatūroje, nes jis gali perkaisti, užsidegti ar sprogti. Neuždenkite gaminio, kai jis įjungtas. Veikimo metu gaminys gali įkaisti ir sukelti nudegimus ar kitus nelaimingus atsitikimus. Šio gaminio šviesos šaltinis nėra keičiamas. Pasibaigus gaminio tarnavimo laikui, reikia pakeisti visą gaminį. Nežiūrėkite tiesiai į šviesos šaltinį ir nenukreipkite žibintuvėlio šviesos į kitų žmonių akis, nes tai gali sukelti rimtus akių pažeidimus! Prieš pirmą naudojimą nuo žibintuvėlio lęšio nuimkite visus lipdukus ir apsauginę plėvelę.

PAKUOTĖS TURINYS
-1x Žibintuvėlis Technik K02
-1x Integruota 400mAh Li-Po baterija
-1x USB-A – USB-C įkrovimo laidas
-2x Atsuktuvo antgaliai
-1x Naudojimo instrukcija

ŽIBINTUVĖLIO DALYS
A) stiklo daužiklis
B) butelių atidarytuvas
C) daugiafunkcis įrankis
D) žibintuvėlis
E) įjungimo mygtukas
F) antgalių laikiklis
G) karabinas
H) įkrovimo LED indikatoriai
I) atsuktuvo antgaliai
J) įkrovimo jungtis
K) magnetas
L) trikojo stovo pagrindas

ĮKROVIMAS
Žibintuvėlis Technik K02 turi išmaniąją įkrovimo grandinę. Jis maitinamas integruota įkraunama 400mAh ličio polimerų baterija. Kai baterija išsikrauna, naudokite USB laidą ir prijunkite išorinį maitinimo šaltinį prie USB-C įkrovimo jungties, kad pradėtumėte įkrovimą. Įkroviklio išėjimo įtampa neturi viršyti 5V. 400mAh Li-Po baterijos įkrovimo laikas yra apie 2 valandas.

ĮKROVOS INDIKACIJA
Kai žibintuvėlis įjungtas, mėlyni LED indikatoriai šviečia nuolat ir rodo likusį baterijos įkrovos lygį.
4 šviečiantys LED: daugiau nei 75 %
3 šviečiantys LED: 50–75 %
2 šviečiantys LED: 25–50 %
1 šviečiantis LED: mažiau nei 25 % (bateriją įkraukite kuo greičiau).

APŠVIETIMO REŽIMAI
Žibintuvėlis turi 3 šviesos šaltinius ir 5 apšvietimo režimus. Šviesumo lygius ir režimus pasirinkite naudodami įjungimo mygtuką:
1. paspaudimas: Balta šviesa (žema)
2. paspaudimas: Balta šviesa (aukšta)
3. paspaudimas: Šilta šviesa (žema)
4. paspaudimas: Šilta šviesa (aukšta)
5. paspaudimas: Raudona šviesa
6. paspaudimas: Raudona mirksinti šviesa
ilgas paspaudimas: Turbo režimas

SPECIFIKACIJA
Veikimo laikas:	balta šviesa (žema–aukšta): 3h – 35min
	šilta šviesa (žema–aukšta): 3h – 40min
	raudona šviesa: 1h 30min
	turbo režimas: 10min
Šviesos nuotolis:	balta šviesa (žema–aukšta): 16m – 29m
	šilta šviesa (žema–aukšta): 16m – 28m
	raudona šviesa: 5m
	turbo režimas: 32m
Atsparumas kritimui:	1m

(PASTABA: Nurodyti duomenys buvo išmatuoti pagal tarptautinį žibintuvėlių bandymų standartą ANSI/PLATO FL 1-2019, naudojant integruotą 400mAh bateriją laboratorinėmis sąlygomis. Šviesumo lygis buvo matuojamas sufokusuotoje būsenoje. Faktiniai duomenys gali skirtis priklausomai nuo baterijos naudojimo ar aplinkos sąlygų.)

GARANTIJA
Išsaugokite pirkimo kvitą visą 1 metų garantijos laikotarpį, kad galėtumėte pasinaudoti nemokama garantija! Pateikite pirkimo kvitą pardavėjui!
Nemokama garantija netaikoma:
1. nusidėvėjimui, išblukimui ar oksidacijai, atsiradusiai naudojimo metu.
2. bandymams taisyti, modifikuoti ar netinkamai naudoti.
3. pažeidimams, atsiradusiems dėl netinkamo laikymo ar valymo.
4. pažeidimams, atsiradusiems transportavimo ar naudojimo metu.

(LV) Lukturis Technik K02

BRĪDINĀJUMS!
Pirms lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet visus drošības norādījumus un lietošanas instrukciju! Ievērojiet šos norādījumus un lietojiet produktu uzmanīgi, lai izvairītos no traumām vai iespējamiem letāliem negadījumiem. Pārbaudiet, vai produkts un tā atsevišķās daļas nav bojātas. Bojājumu vai neparastas darbības gadījumā nelietojiet produktu un sazinieties ar importētāju garantijas jautājumos. Nemēģiniet remontēt produktu! Ražotājs un importētājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies patstāvīgu remonta mēģinājumu vai nepareizas lietošanas rezultātā. Glabājiet produktu bērniem nepieejamā vietā! Nenovietojiet produktu viegli uzliesmojošu priekšmetu tuvumā vai augstā temperatūrā, jo tas var pārkarst un aizdegties vai eksplodēt. Neaizsedziet produktu, kad tas ir ieslēgts. Darbības laikā produkts var sakarst un izraisīt apdegumus vai citus negadījumus. Šī produkta gaismas avots nav nomaināms. Kad produkts sasniedz tā kalpošanas laika beigas, jānomaina viss produkts. Neskatieties tieši gaismas avotā un nevirziet lukturīša gaismu citu personu acīs, jo tas var izraisīt nopietnus acu bojājumus! Pirms pirmās lietošanas noņemiet visas uzlīmes un aizsargplēvi no lukturīša lēcas.

IEPAKOJUMA SATURS
-1x Lukturis Technik K02
-1x Iebūvēta 400mAh Li-Po baterija
-1x USB-A – USB-C uzlādes kabelis
-2x Skrūvgrieža uzgaļi
-1x Lietošanas instrukcija

LUKTURA DAĻAS
A) stikla lauzējs
B) pudeļu attaisāmais
C) daudzfunkcionāls instruments
D) lukturis
E) ieslēgšanas poga
F) uzgaļu turētājs
G) karabīne
H) uzlādes LED indikatori
I) skrūvgrieža uzgaļi
J) uzlādes ports
K) magnēts
L) statīva pamatne

UZLĀDE
Lukturis Technik K02 ir aprīkots ar viedu uzlādes ķēdi. Lukturis tiek darbināts ar iebūvētu uzlādējamu 400mAh litija-polimēra bateriju. Kad baterija ir izlādējusies, izmantojiet USB kabeli, lai pievienotu ārēju barošanas avotu USB-C uzlādes portam un sāktu uzlādes procesu. Lādētāja izejas spriegums nedrīkst pārsniegt 5V. 400mAh Li-Po baterijas uzlādes laiks ir aptuveni 2 stundas.

UZLĀDES LĪMEŅA INDIKĀCIJA
Kad lukturis ir ieslēgts, zilie LED indikatori nepārtraukti deg un norāda atlikušo baterijas uzlādes līmeni.
4 iedegti LED: virs 75 %
3 iedegti LED: 50–75 %
2 iedegti LED: 25–50 %
1 iedegts LED: zem 25 % (lūdzu, uzlādējiet bateriju pēc iespējas ātrāk).

APGAISMOJUMA REŽĪMI
Lukturim ir 3 gaismas avoti un 5 apgaismojuma režīmi. Izvēlieties spilgtuma līmeņus un apgaismojuma režīmus, izmantojot ieslēgšanas pogu:
1. nospiešana: Balta gaisma (zema)
2. nospiešana: Balta gaisma (augsta)
3. nospiešana: Silta gaisma (zema)
4. nospiešana: Silta gaisma (augsta)
5. nospiešana: Sarkana gaisma
6. nospiešana: Sarkana mirgojoša gaisma
ilga nospiešana: Turbo režīms

SPECIFIKĀCIJA
Darbības laiks:	balta gaisma (zema–augsta): 3h – 35min
	silta gaisma (zema–augsta): 3h – 40min
	sarkana gaisma: 1h 30min
	turbo režīms: 10min
Apgaismojuma attālums:	balta gaisma (zema–augsta): 16m – 29m
	silta gaisma (zema–augsta): 16m – 28m
	sarkana gaisma: 5m
	turbo režīms: 32m
Izturība pret krišanu:	1m

(PIEZĪME: Norādītie dati ir izmērīti saskaņā ar starptautisko lukturīšu testēšanas standartu ANSI/PLATO FL 1-2019, izmantojot iebūvētu 400mAh bateriju laboratorijas apstākļos. Spilgtuma līmenis tika mērīts fokusētā stāvoklī. Reālās lietošanas laikā dati var atšķirties atkarībā no baterijas lietošanas vai vides apstākļiem.)

GARANTIJA
Saglabājiet pirkuma apliecinošo dokumentu visu 1 gada garantijas periodu, lai izmantotu bezmaksas garantiju! Uzrādiet pirkuma dokumentu pārdevējam!
Bezmaksas garantija netiek piemērota:
1. nolietojumam, izbalēšanai vai oksidācijai, kas radusies lietošanas laikā.
2. remonta mēģinājumiem, modifikācijām vai nepareizai lietošanai.
3. bojājumiem, ko izraisījusi nepareiza uzglabāšana vai tīrīšana.
4. bojājumiem, kas radušies transportēšanas vai lietošanas laikā.

(NL) Technik K02 Zaklamp

WAARSCHUWING!
Lees vóór gebruik zorgvuldig alle veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing! Neem deze instructies in acht en gebruik het product voorzichtig om letsel of mogelijk dodelijke ongevallen te voorkomen. Controleer of het product en de afzonderlijke onderdelen niet beschadigd zijn. Gebruik het product niet bij beschadiging of abnormale werking en neem contact op met de importeur voor garantieafhandeling. Probeer het product niet te repareren! De fabrikant en de importeur aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor schade die voortvloeit uit eigen reparatiepogingen of onjuist gebruik. Houd het product buiten het bereik van kinderen! Plaats het product niet in de buurt van brandbare voorwerpen of bij hoge temperaturen, aangezien het kan oververhitten en in brand kan raken of exploderen. Dek het product niet af wanneer het is ingeschakeld. Het product kan tijdens gebruik heet worden en brandwonden of andere ongevallen veroorzaken. De lichtbron in dit product is niet vervangbaar. Wanneer het product het einde van zijn levensduur bereikt, moet het volledige product worden vervangen. Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron en richt het licht van de zaklamp niet in de ogen van anderen, omdat dit ernstige oogschade kan veroorzaken! Verwijder vóór het eerste gebruik alle stickers en de beschermfolie van de lens van de zaklamp.

INHOUD VAN DE VERPAKKING
-1x Technik K02 zaklamp
-1x Ingebouwde 400mAh Li-Po batterij
-1x USB-A – USB-C oplaadkabel
-2x Schroevendraaierbits
-1x Gebruikershandleiding

ONDERDELEN VAN DE ZAKLAMP
A) glasbreker
B) flesopener
C) multitool
D) zaklamp
E) aan/uit-knop
F) bithouder
G) karabijnhaak
H) LED-oplaadindicatoren
I) schroevendraaierbits
J) oplaadpoort
K) magneet
L) statiefvoet

OPLADEN
De Technik K02 zaklamp is uitgerust met een intelligent oplaadcircuit. De zaklamp wordt gevoed door een ingebouwde oplaadbare lithium-polymeerbatterij van 400mAh. Wanneer de batterij leeg is, gebruikt u de USB-kabel om een externe voedingsbron aan te sluiten op de USB-C-oplaadpoort om het oplaadproces te starten. De uitgangsspanning van de oplader mag niet hoger zijn dan 5V. De oplaadtijd van de 400mAh Li-Po batterij bedraagt ongeveer 2 uur.

LAADSTATUSINDICATIE
Wanneer de zaklamp is ingeschakeld, branden de blauwe LED-indicatoren continu en geven zij het resterende batterijniveau aan.
4 LED's branden: boven 75 %
3 LED's branden: 50–75 %
2 LED's branden: 25–50 %
1 LED brandt: onder 25 % (laad de batterij zo snel mogelijk op).

LICHTMODI
De zaklamp beschikt over 3 lichtbronnen en 5 lichtmodi. Kies de helderheidsniveaus en lichtmodi met behulp van de aan/uit-knop:
1. klik: Wit licht (laag)
2. klik: Wit licht (hoog)
3. klik: Warm licht (laag)
4. klik: Warm licht (hoog)
5. klik: Rood licht
6. klik: Rood knipperend licht
lang indrukken: Turbo-modus

SPECIFICATIES
Gebruikstijd:	wit licht (laag–hoog): 3h – 35min
	warm licht (laag–hoog): 3h – 40min
	rood licht: 1h 30min
	Turbo-modus: 10min
Lichtbereik:	wit licht (laag–hoog): 16m – 29m
	warm licht (laag–hoog): 16m – 28m
	rood licht: 5m
	Turbo-modus: 32m
Valbestendigheid:	1m

(OPMERKING: De vermelde gegevens zijn gemeten volgens de internationale teststandaard voor zaklampen ANSI/PLATO FL 1-2019, met gebruik van een ingebouwde 400mAh batterij onder laboratoriumomstandigheden. Het helderheidsniveau werd gemeten in gefocuste toestand. De gegevens kunnen in de praktijk variëren afhankelijk van batterijgebruik of omgevingsomstandigheden.)

GARANTIE
Bewaar het aankoopbewijs gedurende de volledige garantieperiode van 1 jaar om gebruik te kunnen maken van de gratis garantie! Toon het aankoopbewijs aan de verkoper! Geen gratis garantie wordt verleend:
1. bij slijtage, verkleuring of oxidatie als gevolg van gebruik.
2. bij reparatiepogingen, modificaties of onjuist gebruik.
3. bij schade veroorzaakt door onjuiste opslag of reiniging.
4. bij schade ontstaan tijdens transport of gebruik.

(NO) Technik K02 Lommelykt

ADVARSEL!
Vennligst les alle sikkerhetsanvisninger og bruksanvisningen nøye før bruk! Ta hensyn til disse instruksjonene og bruk produktet forsiktig for å unngå personskader eller mulige dødsulykker. Kontroller om produktet og dets enkelte deler er skadet. Ved skade eller unormal funksjon må produktet ikke brukes, og du må kontakte importøren for garantioppfølging. Ikke forsøk å reparere produktet! Produsenten og importøren påtar seg ikke ansvar for skader som oppstår som følge av egne reparasjonsforsøk eller feil bruk. Oppbevar produktet utilgjengelig for barn! Ikke plasser produktet i nærheten av brennbare gjenstander eller ved høye temperaturer, da det kan overopphetes og ta fyr eller eksplodere. Ikke dekk til produktet når det er slått på. Produktet kan bli varmt under bruk og forårsake brannskader eller andre ulykker. Lyskilden i dette produktet er ikke utskiftbar. Når produktet når slutten av sin levetid, må hele produktet byttes ut. Ikke se direkte inn i lyskilden og unngå å rette lyset fra lommelykten mot andres øyne, da dette kan forårsake alvorlige øyeskader! Fjern alle klistremerker og beskyttelsesfilm fra linsen på lommelykten før første bruk.

INNHOLD I ESKEN
-1x Technik K02 lommelykt
-1x Innebygd 400mAh Li-Po-batteri
-1x USB-A – USB-C ladekabel
-2x Skrutrekkerbits
-1x Brukermanual

DELER PÅ LOMMELYKTEN
A) glassknuser
B) flaskeåpner
C) multiverktøy
D) lommelykt
E) på/av-knapp
F) bitholder
G) karabinkrok
H) LED-ladeindikatorer
I) skrutrekkerbits
J) ladeport
K) magnet
L) stativbase

LADING
Technik K02 lommelykten er utstyrt med en intelligent ladekrets. Lommelykten drives av et innebygd, oppladbart 400mAh litium-polymerbatteri. Når batteriet er utladet, bruker du USB-kabelen til å koble en ekstern strømkilde til USB-C-ladeporten for å starte ladeprosessen. Laderens utgangsspenning må ikke overstige 5V. Ladetiden for 400mAh Li-Po-batteriet er omtrent 2 timer.

BATTERIINDIKATOR
Når lommelykten er slått på, lyser de blå LED-indikatorene konstant og viser gjenværende batterikapasitet.
4 LED-er lyser: over 75 %
3 LED-er lyser: 50–75 %
2 LED-er lyser: 25–50 %
1 LED lyser: under 25 % (lad batteriet så snart som mulig).

LYSMODUSER
Lommelykten har 3 lyskilder og 5 lysmoduser. Velg lysstyrke og lysmodus ved hjelp av på/av-knappen:
1. trykk: Hvitt lys (lav)
2. trykk: Hvitt lys (høy)
3. trykk: Varmt lys (lav)
4. trykk: Varmt lys (høy)
5. trykk: Rødt lys
6. trykk: Rødt blinkende lys
langt trykk: Turbo-modus

SPESIFIKASJONER
Driftstid:	hvitt lys (lav–høy): 3h – 35min
	varmt lys (lav–høy): 3h – 40min
	rødt lys: 1h 30min
	turbo-modus: 10min
Lysrekkevidde:	hvitt lys (lav–høy): 16m – 29m
	varmt lys (lav–høy): 16m – 28m
	rødt lys: 5m
	turbo-modus: 32m
Støtmotstand:	1m

(MERKNAD: De oppgitte dataene er målt i henhold til den internasjonale teststandarden for lommelykter ANSI/PLATO FL 1-2019, ved bruk av et innebygd 400mAh-batteri under laboratorieforhold. Lysstyrkenivået ble målt i fokusert tilstand. Dataene kan variere i praktisk bruk avhengig av batteribruk eller miljøforhold.)

GARANTI
Oppbevar kjøpskvitteringen gjennom hele garantitiden på 1 år for å benytte deg av gratis garanti! Vis kjøpskvitteringen til forhandleren! Gratis garanti gjelder ikke:
1. for slitasje, falming eller oksidasjon som følge av bruk.
2. for reparasjonsforsøk, modifikasjoner eller feil bruk.
3. for skader forårsaket av feil lagring eller rengjøring.
4. for skader som oppstår under transport eller bruk.

(PL) Latarka Technik K02

OSTRZEŻENIE!
Przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje bezpieczeństwa oraz instrukcję obsługi! Należy przestrzegać tych wskazówek i używać produktu ostrożnie, aby uniknąć obrażeń lub ryzyka utraty życia. Sprawdź, czy produkt oraz jego poszczególne elementy nie są uszkodzone. W przypadku uszkodzenia lub nieprawidłowego działania nie używaj produktu i skontaktuj się z importerem w celu realizacji gwarancji. Nie próbuj naprawiać produktu! Producent i importer nie ponoszą odpowiedzialności za szkody wynikające z samodzielnych prób naprawy lub niewłaściwego użytkowania. Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci! Nie umieszczaj produktu w pobliżu łatwopalnych przedmiotów ani w wysokich temperaturach, ponieważ może dojść do przegrzania, zapłonu lub wybuchu. Nie zakrywaj produktu, gdy jest włączony. Produkt może nagrzewać się podczas pracy i powodować oparzenia lub inne wypadki. Źródło światła w tym produkcie nie jest wymienne. Po osiągnięciu końca okresu użytkowania należy wymienić cały produkt. Nie patrz bezpośrednio w źródło światła i nie kieruj światła latarki w oczy innych osób, ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenie wzroku! Przed pierwszym użyciem usuń wszystkie naklejki i folię ochronną z soczewki latarki.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA
-1x Latarka Technik K02
-1x Wbudowany akumulator Li-Po 400mAh
-1x Kabel ładujący USB-A – USB-C
-2x Bity do wkrętaka
-1x Instrukcja obsługi

ELEMENTY LATARKI
A) zbijak do szkła
B) otwieracz do butelek
C) multinarzędzie
D) latarka
E) przycisk zasilania
F) uchwyt na bity
G) karabińczyk
H) diody LED sygnalizujące ładowanie
I) bity do wkrętaka
J) port ładowania
K) magnes
L) podstawa statywu

ŁADOWANIE
Latarka Technik K02 jest wyposażona w inteligentny układ ładowania. Latarka jest zasilana wbudowanym, ładowalnym akumulatorem litowo-polimerowym o pojemności 400mAh. Gdy akumulator się rozładuje, użyj kabla USB, aby podłączyć zewnętrzne źródło zasilania do portu ładowania USB-C i rozpocząć proces ładowania. Napięcie wyjściowe ładowarki nie może przekraczać 5V. Czas ładowania akumulatora Li-Po 400mAh wynosi około 2 godziny.

WSKAŹNIK NAŁADOWANIA
Gdy latarka jest włączona, niebieskie diody LED świecą światłem ciągłym i wskazują pozostały poziom naładowania akumulatora.
4 świecące diody LED: powyżej 75%
3 świecące diody LED: 50–75%
2 świecące diody LED: 25–50%
1 świecąca dioda LED: poniżej 25% (naładuj akumulator jak najszybciej).

TRYBY OŚWIETLENIA
Latarka posiada 3 źródła światła i 5 trybów oświetlenia. Wybierz poziom jasności i tryb oświetlenia za pomocą przycisku zasilania:
1. naciśnięcie: Białe światło (niskie)
2. naciśnięcie: Białe światło (wysokie)
3. naciśnięcie: Ciepłe światło (niskie)
4. naciśnięcie: Ciepłe światło (wysokie)
5. naciśnięcie: Czerwone światło
6. naciśnięcie: Czerwone migające światło
długie naciśnięcie: Tryb Turbo

SPECYFIKACJA
Czas pracy:	białe światło (niskie–wysokie): 3h – 35min
	ciepłe światło (niskie–wysokie): 3h – 40min
	czerwone światło: 1h 30min
	tryb Turbo: 10min
Zasięg światła:	białe światło (niskie–wysokie): 16m – 29m
	ciepłe światło (niskie–wysokie): 16m – 28m
	czerwone światło: 5m
	tryb Turbo: 32m
Odporność na upadki: 1m	

(UWAGA: Podane dane zostały zmierzone zgodnie z międzynarodowym standardem testowania latarek ANSI/PLATO FL 1-2019, z użyciem wbudowanego akumulatora 400mAh w warunkach laboratoryjnych. Poziom jasności mierzono w stanie skupionym. Dane mogą się różnić w rzeczywistych warunkach użytkowania w zależności od sposobu użytkowania akumulatora lub warunków środowiskowych.)

GWARANCJA
Zachowaj dowód zakupu przez cały 1-roczny okres gwarancji, aby skorzystać z bezpłatnej gwarancji! Przedstaw dowód zakupu sprzedawcy!
Bezpłatna gwarancja nie obejmuje:
1. zużycia, blaknięcia lub utleniania powstałego podczas użytkowania.
2. prób naprawy, modyfikacji lub niewłaściwego użytkowania.
3. uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym przechowywaniem lub czyszczeniem.
4. uszkodzeń powstałych podczas transportu lub użytkowania.

(PT) Lanterna Technik K02

AVISO!
Leia atentamente todas as instruções de segurança e o manual de utilização antes de usar o produto! Tenha estas instruções em consideração e utilize o produto com cuidado para evitar ferimentos ou possíveis acidentes fatais. Verifique se o produto e os seus componentes individuais não estão danificados. Em caso de danos ou funcionamento anormal, não utilize o produto e contacte o importador para efeitos de garantia. Não tente reparar o produto! O fabricante e o importador não assumem qualquer responsabilidade por danos resultantes de tentativas de reparação ou de utilização incorreta. Mantenha o produto fora do alcance das crianças! Não coloque o produto perto de objetos inflamáveis nem em locais com temperaturas elevadas, pois pode sobreaquecer, incendiar-se ou explodir. Não cubra o produto quando estiver ligado. O produto pode aquecer durante o funcionamento e causar queimaduras ou outros acidentes. A fonte de luz deste produto não é substituível. Quando o produto atingir o fim da sua vida útil, todo o produto deve ser substituído. Não olhe diretamente para a fonte de luz nem direcione a luz da lanterna para os olhos de outras pessoas, pois isso pode causar danos oculares graves! Antes da primeira utilização, remova todos os autocolantes e a película protetora da lente da lanterna.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM
-1x Lanterna Technik K02
-1x Bateria Li-Po integrada de 400mAh
-1x Cabo de carregamento USB-A – USB-C
-2x Pontas de chave de fendas
-1x Manual do utilizador

PARTES DA LANTERNA
A) quebra-vidros
B) abre-garrafas
C) ferramenta multifunções
D) lanterna
E) botão de ligar/desligar
F) suporte para pontas
G) mosquetão
H) LEDs indicadores de carregamento
I) pontas de chave de fendas
J) porta de carregamento
K) íman
L) base para tripé

CARREGAMENTO
A lanterna Technik K02 está equipada com um circuito de carregamento inteligente. A lanterna é alimentada por uma bateria recarregável de polímero de lítio integrada de 400mAh. Quando a bateria estiver descarregada, utilize o cabo USB para ligar uma fonte de alimentação externa à porta de carregamento USB-C e iniciar o processo de carregamento. A tensão de saída do carregador não deve exceder 5V. O tempo de carregamento da bateria Li-Po de 400mAh é de aproximadamente 2 horas.

INDICADOR DE CARGA
Quando a lanterna está ligada, os LEDs azuis permanecem acesos continuamente e indicam o nível de carga restante da bateria.
4 LEDs acesos: acima de 75 %
3 LEDs acesos: entre 50–75 %
2 LEDs acesos: entre 25–50 %
1 LED aceso: abaixo de 25 % (carregue a bateria o mais rapidamente possível).

MODOS DE ILUMINAÇÃO
A lanterna possui 3 fontes de luz e 5 modos de iluminação. Selecione os níveis de brilho e os modos de iluminação utilizando o botão de ligar/desligar:
1. pressionar: Luz branca (baixa)
2. pressionar: Luz branca (alta)
3. pressionar: Luz quente (baixa)
4. pressionar: Luz quente (alta)
5. pressionar: Luz vermelha
6. pressionar: Luz vermelha intermitente
pressionar longamente: Modo Turbo

ESPECIFICAÇÕES
Tempo de funcionamento:	luz branca (baixa–alta): 3h – 35min
	luz quente (baixa–alta): 3h – 40min
	luz vermelha: 1h 30min
	modo Turbo: 10min
Alcance do feixe:	luz branca (baixa–alta): 16m – 29m
	luz quente (baixa–alta): 16m – 28m
	luz vermelha: 5m
	modo Turbo: 32m
Resistência a quedas:	1m

(NOTA: Os dados apresentados foram medidos de acordo com a norma internacional de teste de lanternas ANSI/PLATO FL 1-2019, utilizando uma bateria integrada de 400mAh em condições laboratoriais. O nível de brilho foi medido em estado focado. Os dados podem variar em condições reais de utilização devido ao uso da bateria ou às condições ambientais.)

GARANTIA
Guarde o comprovativo de compra durante todo o período de garantia de 1 ano para usufruir da garantia gratuita! Apresente o comprovativo de compra ao vendedor! A garantia gratuita não se aplica:
1. ao desgaste, descoloração ou oxidação resultantes da utilização.
2. a tentativas de reparação, modificações ou utilização incorreta.
3. a danos causados por armazenamento ou limpeza inadequados.
4. a danos ocorridos durante o transporte ou a utilização.

(RO) Lanternă Technik K02

AVERTISMENT!
Vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile de siguranță și manualul de utilizare înainte de folosire! Respectați aceste instrucțiuni și utilizați produsul cu atenție pentru a evita rănirea sau posibile accidente mortale. Verificați dacă produsul și componentele sale individuale nu sunt deteriorate. În caz de deteriorare sau funcționare anormală, nu utilizați produsul și contactați importatorul pentru soluționarea garanției. Nu încercați să reparați produsul! Producătorul și importatorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele rezultate din încercări de reparație sau din utilizarea incorectă. Păstrați produsul departe de îndemâna copiilor! Nu amplasați produsul în apropierea obiectelor inflamabile sau la temperaturi ridicate, deoarece se poate supraîncălzi și poate lua foc sau exploda. Nu acoperiți produsul atunci când este pornit. Produsul se poate încălzi în timpul funcționării și poate provoca arsuri sau alte accidente. Sursa de lumină a acestui produs nu este înlocuibilă. Când produsul ajunge la sfârșitul duratei sale de viață, întregul produs trebuie înlocuit. Nu priviți direct în sursa de lumină și nu îndreptați lumina lanternei către ochii altor persoane, deoarece acest lucru poate provoca leziuni oculare grave! Înainte de prima utilizare, îndepărtați toate autocolantele și folia de protecție de pe lentila lanternei.

CONȚINUTUL PACHETULUI
-1x Lanternă Technik K02
-1x Baterie Li-Po integrată de 400mAh
-1x Cablu de încărcare USB-A – USB-C
-2x Biți de șurubelniță
-1x Manual de utilizare

COMPONENTELE LANTERNEI
A) spărgător de sticlă
B) deschizător de sticle
C) unealtă multifuncțională
D) lanternă
E) buton de pornire
F) suport pentru biți
G) carabină
H) LED-uri indicatoare de încărcare
I) biți de șurubelniță
J) port de încărcare
K) magnet
L) bază pentru trepied

ÎNCĂRCARE
Lanterna Technik K02 este echipată cu un circuit de încărcare inteligent. Lanterna este alimentată de o baterie litiu-polimer reîncărcabilă integrată de 400mAh. Când bateria este descărcată, utilizați cablul USB pentru a conecta o sursă de alimentare externă la portul de încărcare USB-C și pentru a începe procesul de încărcare. Tensiunea de ieșire a încărcătorului nu trebuie să depășească 5V. Timpul de încărcare al bateriei Li-Po de 400mAh este de aproximativ 2 ore.

INDICATOR DE ÎNCĂRCARE
Când lanterna este pornită, LED-urile albastre rămân aprinse continuu și indică nivelul de încărcare rămas al bateriei.
4 LED-uri aprinse: peste 75 %
3 LED-uri aprinse: 50–75 %
2 LED-uri aprinse: 25–50 %
1 LED aprins: sub 25 % (vă rugăm să încărcați bateria cât mai curând posibil).

MODURI DE ILUMINARE
Lanterna dispune de 3 surse de lumină și 5 moduri de iluminare. Selectați nivelurile de luminozitate și modurile de iluminare utilizând butonul de pornire:
1. apăsare: Lumină albă (scăzută)
2. apăsare: Lumină albă (ridicată)
3. apăsare: Lumină caldă (scăzută)
4. apăsare: Lumină caldă (ridicată)
5. apăsare: Lumină roșie
6. apăsare: Lumină roșie intermitentă
apăsare lungă: Mod Turbo

SPECIFICAȚII
Timp de funcționare:	lumină albă (scăzută–ridicată): 3h – 35min
	lumină caldă (scăzută–ridicată): 3h – 40min
	lumină roșie: 1h 30min
	mod Turbo: 10min
Distanța fasciculului:	lumină albă (scăzută–ridicată): 16m – 29m
	lumină caldă (scăzută–ridicată): 16m – 28m
	lumină roșie: 5m
	mod Turbo: 32m
Rezistență la cădere:	1m

(NOTĂ: Datele specificate au fost măsurate în conformitate cu standardul internațional de testare a lanternelor ANSI/PLATO FL 1-2019, utilizând o baterie integrată de 400mAh în condiții de laborator. Nivelul de luminozitate a fost măsurat în stare focalizată. Datele pot varia în utilizarea reală în funcție de utilizarea bateriei sau de condițiile de mediu.)

GARANȚIE
Păstrați dovada achiziției pe întreaga perioadă de garanție de 1 an pentru a beneficia de garanția gratuită! Prezentați dovada achiziției vânzătorului!
Garanția gratuită nu se aplică:
1. uzurii, decolorării sau oxidării rezultate din utilizare.
2. încercărilor de reparație, modificărilor sau utilizării necorespunzătoare.
3. deteriorărilor cauzate de depozitare sau curățare necorespunzătoare.
4. deteriorărilor apărute în timpul transportului sau utilizării.

(SK) Baterka Technik K02

UPOZORNENIE!
Pred použitím si pozorne prečítajte všetky bezpečnostné pokyny a návod na použitie! Dodržiavajte tieto pokyny a používajte výrobok opatrne, aby ste predišli zraneniam alebo možným smrteľným nehodám. Skontrolujte, či výrobok a jeho jednotlivé časti nie sú poškodené. V prípade poškodenia alebo abnormálnej funkcie výrobok nepoužívajte a kontaktujte dovozcu za účelom vybavenia záruky. Nepokúšajte sa výrobok opravovať! Výrobca ani dovozca nenesú zodpovednosť za škody vzniknuté v dôsledku neodborných opráv alebo nesprávneho používania. Uchovávajte výrobok mimo dosahu detí! Neumiestňujte výrobok do blízkosti horľavých predmetov ani do prostredia s vysokou teplotou, pretože môže dôjsť k jeho prehriatiu, vznieteniu alebo výbuchu. Nezakrývajte výrobok, keď je zapnutý. Výrobok sa môže počas prevádzky zahriať a spôsobiť popáleniny alebo iné nehody. Svetelný zdroj v tomto výrobku nie je vymeniteľný. Po dosiahnutí konca životnosti výrobku je potrebné vymeniť celý výrobok. Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja a nesmerujte svetlo baterky do očí iných osôb, pretože to môže spôsobiť vážne poškodenie zraku! Pred prvým použitím odstráňte všetky nálepky a ochrannú fóliu zo šošovky baterky.

OBSAH BALENIA
-1x baterka Technik K02
-1x vstavaná Li-Po batéria 400mAh
-1x nabíjací kábel USB-A – USB-C
-2x skrutkovacie bity
-1x používateľská príručka

ČASTI BATERKY
A) rozbíjač skla
B) otvárač na fľaše
C) multifunkčný nástroj
D) baterka
E) tlačidlo zapnutia/vypnutia
F) držiak bitov
G) karabína
H) LED indikátory nabíjania
I) skrutkovacie bity
J) nabíjací port
K) magnet
L) základňa pre statív

NABÍJANIE
Baterka Technik K02 je vybavená inteligentným nabíjacím obvodom. Baterka je napájaná vstavanou nabíjateľnou lítium-polymérovou batériou s kapacitou 400mAh. Keď je batéria vybitá, použite USB kábel na pripojenie externého zdroja napájania k nabíjaciemu portu USB-C a spustite proces nabíjania. Výstupné napätie nabíjačky nesmie presiahnuť 5V. Čas nabíjania Li-Po batérie 400mAh je približne 2 hodiny.

INDIKÁCIA NABITIA
Keď je baterka zapnutá, modré LED indikátory svietia nepretržite a zobrazujú zostávajúcu úroveň nabitia batérie.
4 svietiace LED: nad 75 %
3 svietiace LED: 50–75 %
2 svietiace LED: 25–50 %
1 svietiaca LED: pod 25 % (batériu čo najskôr nabite).

REŽIMY SVETLA
Baterka má 3 svetelné zdroje a 5 režimov svietenia. Úrovne jasu a režimy svietenia zvolíte pomocou tlačidla zapnutia/vypnutia:
1. stlačenie: Biele svetlo (nízke)
2. stlačenie: Biele svetlo (vysoké)
3. stlačenie: Teplé svetlo (nízke)
4. stlačenie: Teplé svetlo (vysoké)
5. stlačenie: Červené svetlo
6. stlačenie: Červené blikajúce svetlo
dlhé stlačenie: Turbo režim

ŠPECIFIKÁCIA
Čas prevádzky:	biele svetlo (nízke–vysoké): 3h – 35min
	teplé svetlo (nízke–vysoké): 3h – 40min
	červené svetlo: 1h 30min
	turbo režim: 10min
Dosah svetla:	biele svetlo (nízke–vysoké): 16m – 29m
	teplé svetlo (nízke–vysoké): 16m – 28m
	červené svetlo: 5m
	turbo režim: 32m
Odolnosť proti pádu:	1m

(POZNÁMKA: Uvedené údaje boli merané v súlade s medzinárodným testovacím štandardom pre baterky ANSI/PLATO FL 1-2019, s použitím vstavanej batérie 400mAh v laboratórnych podmienkach. Úroveň jasu bola meraná vo fokusovanom stave. Údaje sa môžu v reálnych podmienkach líšiť v závislosti od používania batérie alebo okolitého prostredia.)

ZÁRUKA
Uschovajte si doklad o kúpe počas celej 1-ročnej záručnej doby pre uplatnenie bezplatnej záruky! Predložte doklad o kúpe predajcovi!
Bezplatná záruka sa nevzťahuje:
1. na opotrebenie, vyblednutie alebo oxidáciu vzniknuté používaním.
2. na pokusy o opravu, úpravy alebo nesprávne používanie.
3. na škody spôsobené nesprávnym skladovaním alebo čistením.
4. na škody vzniknuté počas prepravy alebo používania.

(SL) Svetilka Technik K02

OPOZORILO!
Pred uporabo natančno preberite vsa varnostna navodila in navodila za uporabo! Upoštevajte ta navodila in izdelek uporabljajte previdno, da preprečite poškodbe ali morebitne smrtne nesreče. Preverite, ali izdelek in njegovi posamezni deli niso poškodovani. V primeru poškodb ali nepravilnega delovanja izdelka ne uporabljajte in se za uveljavljanje garancije obrnite na uvoznika. Izdelka ne poskušajte popravljati! Proizvajalec in uvoznik ne prevzemata odgovornosti za škodo, nastalo zaradi poskusov popravil ali nepravilne uporabe. Izdelek hranite izven dosega otrok! Izdelka ne postavljajte v bližino vnetljivih predmetov ali na visoke temperature, saj se lahko pregreje ter zagori ali eksplodira. Izdelka ne prekrivajte, ko je vklopljen. Med delovanjem se lahko segreje in povzroči opekline ali druge nesreče. Svetlobni vir v tem izdelku ni zamenljiv. Ko izdelek doseže konec svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celoten izdelek. Ne glejte neposredno v svetlobni vir in ne usmerjajte svetlobe svetilke v oči drugih oseb, saj lahko to povzroči resne poškodbe oči! Pred prvo uporabo odstranite vse nalepke in zaščitno folijo z leče svetilke.

VSEBINA EMBALAŽE
-1x svetilka Technik K02
-1x vgrajena Li-Po baterija 400mAh
-1x polnilni kabel USB-A – USB-C
-2x nastavka za izvijač
-1x navodila za uporabo

DELI SVETILKE
A) razbijalec stekla
B) odpirač za steklenice
C) večnamensko orodje
D) svetilka
E) gumb za vklop
F) držalo za nastavke
G) karabin
H) LED-indikatorji polnjenja
I) nastavki za izvijač
J) polnilni priključek
K) magnet
L) osnova za stojalo

POLNJENJE
Svetilka Technik K02 je opremljena z inteligentnim polnilnim vezjem. Svetilka deluje z vgrajeno polnilno litij-polimerno baterijo kapacitete 400mAh. Ko je baterija prazna, s pomočjo USB-kabla priključite zunanji vir napajanja na polnilni priključek USB-C in začnite postopek polnjenja. Izhodna napetost polnilnika ne sme presegati 5V. Čas polnjenja Li-Po baterije 400mAh je približno 2 uri.

INDIKATOR NAPOLNJENOSTI
Ko je svetilka vklopljena, modri LED-indikatorji neprekinjeno svetijo in prikazujejo preostalo raven napolnjenosti baterije.
4 prižgani LED-i: nad 75 %
3 prižgani LED-i: 50–75 %
2 prižgani LED-i: 25–50 %
1 prižgan LED: pod 25 % (baterijo čim prej napolnite).

NAČINI OSVETLITVE
Svetilka ima 3 svetlobne vire in 5 načinov osvetlitve. Raven svetlosti in način osvetlitve izberite s pomočjo gumba za vklop:
1. pritisk: Bela svetloba (nizka)
2. pritisk: Bela svetloba (visoka)
3. pritisk: Topla svetloba (nizka)
4. pritisk: Topla svetloba (visoka)
5. pritisk: Rdeča svetloba
6. pritisk: Rdeča utripajoča svetloba
dolg pritisk: Turbo način

SPECIFIKACIJE
Čas delovanja:	bela svetloba (nizka–visoka): 3h – 35min
	topla svetloba (nizka–visoka): 3h – 40min
	rdeča svetloba: 1h 30min
	turbo način: 10min
Doseg svetlobe:	bela svetloba (nizka–visoka): 16m – 29m
	topla svetloba (nizka–visoka): 16m – 28m
	rdeča svetloba: 5m
	turbo način: 32m
Odpornost na padce:	1m

(OPOMBA: Navedeni podatki so bili izmerjeni v skladu z mednarodnim standardom za testiranje svetilk ANSI/PLATO FL 1-2019, z uporabo vgrajene baterije 400mAh v laboratorijskih pogojih. Raven svetlosti je bila izmerjena v fokusiranem stanju. Podatki se lahko v realnih pogojih uporabe razlikujejo glede na uporabo baterije ali okoljske razmere.)

GARANCIJA
Shranite dokazilo o nakupu v celotnem 1-letnem garancijskem obdobju za uveljavljanje brezplačne garancije! Predložite dokazilo o nakupu prodajalcu!
Brezplačna garancija ne velja:
1. za obrabo, bledenje ali oksidacijo zaradi uporabe.
2. za poskuse popravil, predelave ali nepravilno uporabo.
3. za poškodbe zaradi nepravilnega shranjevanja ali čiščenja.
4. za poškodbe, nastale med prevozom ali uporabo.

(SR) Baterijska lampa Technik K02

UPOZORENJE!
Pre upotrebe pažljivo pročitajte sva bezbednosna uputstva i uputstvo za upotrebu! Imajte ova uputstva na umu i koristite proizvod pažljivo kako biste izbegli povrede ili mogući smrtni ishod. Proverite da li su proizvod i njegovi pojedinačni delovi oštećeni. U slučaju oštećenja ili nepravilnog rada nemojte koristiti proizvod i obratite se uvozniku radi ostvarivanja garancije. Ne pokušavajte da popravljate proizvod! Proizvođač i uvoznik ne preuzimaju odgovornost za štetu nastalu usled samostalnih pokušaja popravke ili nepravilne upotrebe. Držite proizvod van domašaja dece! Ne postavljajte proizvod u blizini zapaljivih predmeta ili na visoke temperature, jer može doći do pregrevanja, paljenja ili eksplozije. Ne prekrivajte proizvod dok je uključen. Proizvod se tokom rada može zagrejati i izazvati opekotine ili druge nezgode. Izvor svetlosti u ovom proizvodu nije zamenljiv. Kada proizvod dostigne kraj svog radnog veka, potrebno je zameniti ceo proizvod. Ne gledajte direktno u izvor svetlosti i ne usmeravajte svetlo lampe u oči drugih osoba, jer to može izazvati ozbiljna oštećenja vida! Pre prve upotrebe uklonite sve nalepnice i zaštitnu foliju sa sočiva lampe.

SADRŽAJ PAKOVANJA
-1x Baterijska lampa Technik K02
-1x Ugrađena Li-Po baterija 400mAh
-1x USB-A – USB-C kabl za punjenje
-2x Nastavka za odvijač
-1x Uputstvo za upotrebu

DELOVI LAMPE
A) razbijač stakla
B) otvarač za boce
C) multifunkcionalni alat
D) baterijska lampa
E) dugme za uključivanje
F) držač nastavaka
G) karabiner
H) LED indikatori punjenja
I) nastavci za odvijač
J) port za punjenje
K) magnet
L) baza za stativ

PUNJENJE
Baterijska lampa Technik K02 opremljena je inteligentnim krugom za punjenje. Lampa se napaja ugrađenom punjivom litijum-polimernom baterijom kapaciteta 400mAh. Kada se baterija isprazni, koristite USB kabl da povežete eksterni izvor napajanja sa USB-C portom za punjenje i započnete proces punjenja. Izlazni napon punjača ne sme prelaziti 5V. Vreme punjenja Li-Po baterije od 400mAh iznosi približno 2 sata.

INDIKACIJA NAPUNJENOSTI
Kada je lampa uključena, plavi LED indikatori svetle neprekidno i prikazuju preostali nivo napunjenosti baterije.
4 upaljena LED-a: iznad 75 %
3 upaljena LED-a: 50–75 %
2 upaljena LED-a: 25–50 %
1 upaljeni LED: ispod 25 % (napunite bateriju što je pre moguće).

REŽIMI OSVETLJENJA
Lampa ima 3 izvora svetlosti i 5 režima osvetljenja. Izaberite nivo osvetljenja i režim pomoću dugmeta za uključivanje:
1. pritisak: Belo svetlo (nisko)
2. pritisak: Belo svetlo (visoko)
3. pritisak: Toplo svetlo (nisko)
4. pritisak: Toplo svetlo (visoko)
5. pritisak: Crveno svetlo
6. pritisak: Crveno treperavo svetlo
dug pritisak: Turbo režim

SPECIFIKACIJA
Vreme rada:	belo svetlo (nisko–visoko): 3h – 35min
	toplo svetlo (nisko–visoko): 3h – 40min
	crveno svetlo: 1h 30min
	turbo režim: 10min
Domet svetla:	belo svetlo (nisko–visoko): 16m – 29m
	toplo svetlo (nisko–visoko): 16m – 28m
	crveno svetlo: 5m
	turbo režim: 32m
Otpornost na pad:	1m

(NAPOMENA: Navedeni podaci su izmereni u skladu sa međunarodnim standardom za testiranje baterijskih lampi ANSI/PLATO FL 1-2019, korišćenjem ugrađene baterije od 400mAh u laboratorijskim uslovima. Nivo osvetljenja meren je u fokusiranom stanju. Podaci se mogu razlikovati u realnim uslovima upotrebe zbog načina korišćenja baterije ili uslova okoline.)

GARANCIJA
Sačuvajte dokaz o kupovini tokom garantnog perioda od 1 godine radi ostvarivanja besplatne garancije! Priložite dokaz o kupovini prodavcu!
Besplatna garancija ne važi:
1. za habanje, bledenje ili oksidaciju nastalu tokom upotrebe.
2. za pokušaje popravke, modifikacije ili nepravilnu upotrebu.
3. za oštećenja izazvana nepravilnim skladištenjem ili čišćenjem.
4. za oštećenja nastala tokom transporta ili upotrebe.(SV) Ficklampa Technik K02

VARNING!
Läs noggrant igenom alla säkerhetsanvisningar och bruksanvisningen innan användning! Beakta dessa instruktioner och använd produkten försiktigt för att undvika personskador eller potentiellt livsfarliga olyckor. Kontrollera att produkten och dess enskilda delar inte är skadade. Vid skada eller onormal funktion ska produkten inte användas – kontakta importören för garantiärenden. Försök inte att reparera produkten! Tillverkaren och importören tar inget ansvar för skador som uppstår till följd av egna reparationsförsök eller felaktig användning. Förvara produkten utom räckhåll för barn! Placera inte produkten nära brandfarliga föremål eller i miljöer med hög temperatur, eftersom den kan överhettas och börja brinna eller explodera. Täck inte över produkten när den är påslagen. Produkten kan bli varm under användning och orsaka brännskador eller andra olyckor. Ljuskällan i denna produkt är inte utbytbar. När produkten når slutet av sin livslängd måste hela produkten bytas ut. Titta inte direkt in i ljuskällan och rikta inte ficklampans ljus mot andras ögon, eftersom detta kan orsaka allvarliga ögonskador! Ta bort alla klistermärken och skyddsfilm från ficklampans lins före första användning.

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL
-1x Technik K02 ficklampa
-1x Inbyggt Li-Po-batteri 400mAh
-1x USB-A – USB-C laddkabel
-2x Skruvmejselbits
-1x Bruksanvisning

FICKLAMPANS DELAR
A) glasbrytare
B) kapsylöppnare
C) multiverktyg
D) ficklampa
E) strömbrytare
F) bithållare
G) karbinhake
H) LED-laddningsindikatorer
I) skruvmejselbits
J) laddningsport
K) magnet
L) stativbas

LADDNING
Technik K02 ficklampan är utrustad med ett intelligent laddningskretslopp. Ficklampan drivs av ett inbyggt uppladdningsbart litium-polymerbatteri på 400mAh. När batteriet är urladdat, använd USB-kabeln för att ansluta en extern strömkälla till USB-C-laddningsporten och påbörja laddningen. Laddarens utspänning får inte överstiga 5V. Laddningstiden för 400mAh Li-Po-batteriet är cirka 2 timmar.

BATTERIINDIKERING
När ficklampan är påslagen lyser de blå LED-indikatorerna kontinuerligt och visar återstående batterinivå.
4 lysande LED: över 75 %
3 lysande LED: 50–75 %
2 lysande LED: 25–50 %
1 lysande LED: under 25 % (ladda batteriet så snart som möjligt).

LJUSLÄGEN
Ficklampan har 3 ljuskällor och 5 ljuslägen. Välj ljusstyrka och ljusläge med strömbrytaren:
1. tryck: Vitt ljus (lågt)
2. tryck: Vitt ljus (högt)
3. tryck: Varmt ljus (lågt)
4. tryck: Varmt ljus (högt)
5. tryck: Rött ljus
6. tryck: Rött blinkande ljus
långt tryck: Turbo-läge

SPECIFIKATIONER
Drifttid:	vitt ljus (lågt–högt): 3h – 35min
	varmt ljus (lågt–högt): 3h – 40min
	rött ljus: 1h 30min
	turbo-läge: 10min
Ljusräckvidd:	vitt ljus (lågt–högt): 16m – 29m
	varmt ljus (lågt–högt): 16m – 28m
	rött ljus: 5m
	turbo-läge: 32m
Stöttålighet:	1m

(ANMÄRKNING: Angivna värden har mätts i enlighet med den internationella teststandarden för ficklampor ANSI/PLATO FL 1-2019, med användning av ett inbyggt 400mAh-batteri under laboratorieförhållanden. Ljusstyrkan mättes i fokuserat tillstånd. Värdena kan variera vid faktisk användning beroende på batterianvändning eller omgivningsförhållanden.)

GARANTI
Spara inköpskvittot under hela garantitiden på 1 år för att kunna utnyttja den kostnadsfria garantin! Visa upp inköpskvittot för återförsäljaren!
Den kostnadsfria garantin gäller inte:
1. för slitage, blekning eller oxidering som uppstår vid användning.
2. vid reparationsförsök, modifieringar eller felaktig användning.
3. för skador orsakade av felaktig förvaring eller rengöring.
4. för skador som uppstår under transport eller användning.